

ANÁLISIS DE LA INCIDENCIA DE LAS INTERTEXTUALIDADES Y PARATEXTOS
EN LA OBRA TIERRA QUEMADA DE OSCAR COLLAZOS

DIANA MARÍA SALAZAR MOLINA

VIVIANA MARÍA MONTOYA SERNA

UNIVERSIDAD PONTIFICIA BOLIVARINA

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y PEDAGOGÍA

MAESTRÍA EN LITERATURA: HIPERTEXTOS Y FORMACIÓN

MEDELLÍN

2017

ANÁLISIS DE LA INCIDENCIA DE LAS INTERTEXTUALIDADES Y PARATEXTOS
EN LA OBRA TIERRA QUEMADA DE OSCAR COLLAZOS

DIANA MARÍA SALAZAR MOLINA

VIVIANA MARÍA MONTOYA SERNA

Asesor

JOSE ORLANDO GOMEZ SALAZAR

PhD

TRABAJO DE GRADO (TESIS)

Entregado como parte del cumplimiento parcial de los requisitos
para el título de MAGISTER EN LITERATURA en la Escuela de Educación y
Pedagogía y el Sistema de Formación Avanzada de la Universidad Pontificia Bolivariana,
Sede Central Medellín, 2017

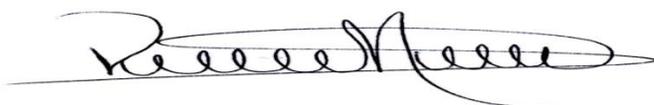
Dedicatoria

Dedicamos esta tesis a nuestras familias, compañeros y profesores que nos dieron mensajes de aliento cada vez que nos sentíamos flaquear en el proceso de construcción del proyecto, gracias al apoyo incondicional de estas personas y la confianza depositada en nosotros durante este tiempo.

Declaración originalidad

“Declaramos que esta tesis (o trabajo de grado) no ha sido presentada para optar a un título, ya sea en igual forma o con variaciones, en esta o cualquier otra universidad. Art. 82 Régimen Discente de Formación Avanzada, Universidad Pontificia Bolivariana.

FIRMA AUTORES



Diana María Salazar M

Agradecimientos

En esta tesis queremos agradecer primeramente a Dios, por bendecirnos para llegar hasta donde hemos llegado, porque hiciste realidad este anhelado sueño.

A nuestra familia, por su apoyo incondicional y por darnos ánimos para llegar a un feliz término. Algunos están presentes y otros en los recuerdos y en nuestros corazones, sin importar en donde estén queremos darles las gracias por formar parte en nuestras vidas, por todo lo que nos han brindado y por todas sus bendiciones.

A nuestros profesores, que en cada una de los cursos dieron aportes precisos y fundamentales, para el proceso de escritura, sin sus aportes hubiese sido imposible realizar este trabajo.

También queremos expresar un sincero agradecimiento a nuestro asesor de tesis, Pdh José Orlando Gómez Salazar, por su acompañamiento en la construcción del proyecto, por su disponibilidad y paciencia, por corregir nuestros errores y por reconocer nuestras con fortalezas.

A la gobernación de Antioquia con el programa de Becas de Maestría, a la universidad Pontificia Bolivariana, con la maestría en literatura, su énfasis Hipertexto y Formación que nos motivó y abrió las puertas para formarnos como personas y como profesionales.

A todos los que aportaron de manera directa o indirecta en nuestro proceso de cualificación,
muchas gracias

CONTENIDO

| | |
|---|--------------------------------------|
| Dedicatoria..... | 3 |
| Agradecimientos..... | 5 |
| RESUMEN..... | 8 |
| ABSTRACT..... | 10 |
| INTRODUCCIÓN..... | 8 |
| 5. OBJETIVOS..... | 17 |
| Objetivo general..... | 17 |
| Objetivos específicos..... | 17 |
| 6. JUSTIFICACIÓN..... | 18 |
| 7. ESTADO DEL ARTE..... | 22 |
| 8. MARCO REFERENCIAL..... | 33 |
| Marco legal..... | ¡Error! Marcador no definido. |
| Marco conceptual..... | 33 |
| 9. DESARROLLO DE OBJETIVOS..... | 44 |
| CAPÍTULO N° 1..... | 44 |
| Óscar Collazos y la literatura contemporánea: un panorama global de los años 60 y 70..... | 44 |
| CAPITULO N°2..... | 55 |
| APROXIMACIÓN AL PERFIL BIOBIBLIOGRÁFICO DE ÓSCAR COLLAZOS CAMACHO, UN ESCRITOR COMPROMETIDO CON SU TIEMPO..... | 55 |
| CAPITULO N° 3..... | 80 |
| PARATEXTOS E INTERTEXTUALIDADES DE LA OBRA TIERRA QUEMADA..... | 80 |
| CAPITULO N° 4..... | 91 |
| MEMORIA PROPOSITIVA..... | 91 |

| | |
|---|-----|
| “CONOZCAMOS LA OBRA LITERARIA DEL ESCRITOR COLOMBIANO ÓSCAR COLLAZOS CAMACHO DESDE SU OBRA INFANTIL “LA BALLENA VARADA” MEDIANTE UNA PERSPECTIVA VIRTUAL EN LOS ESTUDIANTES DE LOS GRADOS 3°, 4° Y 5° DE LA BÁSICA PRIMARIA DE LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS SAN JUAN BOSCO SEDE EL PLAYÓN DEL MUNICIPIO DE CAICEDO Y ESCUELA NORMAL SUPERIOR PEDRO JUSTO BERRIO SEDE ORO BAJO DEL MUNICIPIO DE SANTA ROSA DE OSOS”..... | 91 |
| 10. CONCLUSIONES..... | 111 |
| BIBLIOGRAFIA..... | 113 |
| CIBERGRAFÍA..... | 116 |
| 12. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS..... | 116 |
| 13. TRABAJOS SOBRE OBRAS LITERARIAS DEL ESCRITOR ÓSCAR COLLAZOS..... | 119 |
| 14. ENTREVISTAS..... | 119 |
| 15. CIBERGRAFÍA..... | 122 |

RESUMEN

Los capítulos que integran la investigación enmarcada en la obra “Tierra Quemada” (2013) del autor colombiano Oscar Collazos Camacho, son el resultado del análisis, interpretación e incidencia de las intertextualidades y paratextos en la obra de este escritor comprometido con su tiempo; de tal manera que permitan al lector una mejor comprensión y relación con otros textos.

Los cuatro capítulos de este trabajo presentan diferentes aspectos de la vida, creación literaria y compromiso político desde el género periodístico. En el primero, se ubica al escritor Óscar Collazos dentro de la literatura contemporánea, a partir de un panorama mundial, colombiano y regional de los años 60 y 70, y se resalta su formación como escritor y periodista.

El segundo capítulo presenta un acercamiento a la vida y obra del escritor desde su experiencia individual, su formación profesional, su entorno cultural, histórico e ideológico, Aquí se rescata información mediante fuentes primarias como libros, entrevistas y trabajos sobre sus obras, con el objeto de brindarle al lector conocimiento sobre su vida y mejor comprensión de su obra y por ende de su estilo literario.

El tercer capítulo, describe, documenta y analiza las intertextualidades y paratextos que se referencian en la obra “Tierra Quemada”; desde los postulados de Gérard Genette y cómo estos aspectos contribuyen al fortalecimiento y comprensión del discurso narrativo de la obra: En este discurso se evidencia el cruce constante de diferentes textos que enriquecen la construcción y el desarrollo de la línea de sentido presente en la novela

y sirven el objetivo fundamental de crear un análisis, que atienda y respete la intencionalidad y fidelidad a su propuesta artística.

El cuarto y, último capítulo, ofrece una memoria propositiva (página web) dirigida principalmente a los estudiantes de primaria con el fin de darles a conocer este autor nacional, su obra y su aporte a la literatura. Se toma como punto de partida y carta de navegación su obra infantil “La ballena varada”, ya que su argumento posibilita la recreación de diferentes lugares y acontecimientos, de tal manera que el estudiante integre la tesis, lugares, personajes, vida y obra del autor y las actividades complementarias que servirán para fortalecer su competencia literaria.

ABSTRACT

The chapters that integrate the research framed in *Tierra Quemada* (2013) by the Colombian author Oscar Collazos Camacho are the result of the analysis, interpretation and incidence of intertextualities and paratexts in the work of this writer committed to his time; In such a way as to allow the reader a better understanding and relation with other texts.

The four chapters of this work present different aspects of life, literary creation and political commitment from the journalistic genre. In the first, the writer Óscar Collazos is located within contemporary literature, based on a world, Colombian and regional panorama of the 60s and 70s, and his writing and journalist training are highlighted.

The second chapter presents an approach to the life and work of the writer from his individual experience, his professional training, his cultural, historical and ideological environment. Here he retrieves information through primary sources such as books, interviews and works on his works, with the object To provide the reader with knowledge about his life and a better understanding of his work and therefore of his literary style.

The third chapter describes, documents and analyzes the intertextualities and paratexts that are referenced in the work "*Tierra Quemada*"; From the postulates of Gérard Genette and how these aspects contribute to the strengthening and understanding of the narrative discourse of the work: In this discourse it is evident the constant crossing of different texts that enrich the construction and development of the line of meaning present in the novel

and Serve the fundamental objective of creating an analysis, that attends and respects the intentionality and fidelity to its artistic proposal.

The fourth and final chapter offers a purposeful memory (web page) aimed primarily at elementary students in order to make known this national author, his work and his contribution to literature. It takes as its starting point and navigation chart his children's play "The whale stranded", since its argument allows the recreation of different places and events, so that the student integrates the thesis, places, characters, life and work of the Author and the complementary activities that will serve to strengthen his literary competence.

INTRODUCCIÓN

Inicialmente, el trabajo fue planteado a partir de la construcción del perfil biobibliográfico del escritor, columnista y dramaturgo Óscar Collazos. Sin embargo, a medida que se indaga sobre su vida y obra, se percibe la necesidad de ahondar en su evolución como escritor y en sus más grandes influencias literarias. Para ello, se toma como referente su primer cuento: “*El verano también moja las espaldas*” (1966) y su última novela “*Tierra Quemada*” (2014).

Es así como se descubre, que al abordar estas obras literarias se hace necesario recurrir al estudio de dos tiempos de la vida del escritor, siendo esto complejo por el lapso de tiempo en que se escribieron dichas obras. Por lo tanto, se propuso rastrear el exilio como eje generador en la obra de Óscar Collazos y las influencias tanto en su vida literaria como social, sin lograr consolidar una línea de sentido de investigación; finalmente se elige trabajar la obra “*Tierra Quemada*” desde los paratextos e intertextos, como sistema de anclaje de las referencias iniciales de la obra y los elementos que están asociados en función dinámica dentro del texto.

Al rastrear una obra literaria es importante conocer la trayectoria de dicho autor sin dejar de lado la universalidad literaria y las condiciones bajo las cuales se concibe la obra, como el momento histórico, cultural y político, con el propósito de ahondar en los aspectos más relevantes para su comprensión, puesto que todas las obras según el momento y el acontecer histórico están permeadas por las situaciones sociales (tanto generales como particulares) y acontecimientos que de una u otra forma las influyen y enriquecen

brindándoles una multiplicidad de significados que dan cabida a interpretar la posición del autor sobre el texto.

Los autores contemporáneos como Óscar Collazos representan a través de sus obras un mundo racional, onírico y fantástico como una forma de mostrar la realidad, emplean técnicas narrativas de carácter social y político.

Los novelistas de mediados del siglo XX comienzan a ser conscientes de que lo que narran en sus obras es ficción y que el espacio y el tiempo son magnitudes variables. La narración ya no es sólo subjetiva unívocamente, sino que dependerá de los distintos puntos de vista de los personajes. El lenguaje narrativo es lineal, pero la realidad no. (Velasco)

Lo Collazos busca es indagar sobre fenómenos sociales y culturales frente a una realidad existencial sin dejar de lado su compromiso como escritor, como reflejo ante esta situación, los personajes de sus últimas novelas buscan medios de escape de la realidad y se refugian en territorios soñados, sin lograr con ello resultados satisfactorios, ya que el desenlace de su historia tiene un final trágico. Igualmente lo onírico no supone una liberación, sino un estrechamiento de lo real y un desengaño mayor.

Esta corriente narrativa modifica el arte de escribir, se toman modelos diferentes a los escenarios urbanos y se consolida durante la década de los setenta, como un proceso histórico en el desarrollo de las ciudades (reorganización social) (Victoria, 2010), donde la ciudad cobra vida y se configura en suceso literario del mismo, hasta convertirse en una posibilidad de conocimiento y construcción del mundo al llegar a la época moderna del mundo literario que hoy se conoce.

Hacer un recorrido por la literatura colombiana implica adentrarse en varios escenarios que denotan contextos particulares y rasgos de la palabra con sellos propios, los cuales son dados de conformidad con la situación social y el entorno al que pertenece quien tiene la habilidad de crear y recrear un universo desde la ficción. Dicha ficción cumple una función estética motivada desde el deseo de transmitir algo y crear su propio mundo el cual en ocasiones interpreta y recrea realidades supeditadas desde las vivencias cotidianas.

En un trabajo realizado por Alejandro José López llamado cuentos escogidos de Óscar Collazos habla sobre las particularidades que caracterizan sus escritos.

La vida nos propicia una multitud de experiencias, nuestra existencia transcurre en escenarios diversos, el mundo se nos aparece repleto de objetos y eventos. Todo esto deja rastros profundos en nosotros. Sin embargo, la posibilidad de expresar estéticamente dichas huellas exige una sensibilidad especial. En el caso de los escritores, abundan aquellos que saben referir una anécdota de manera divertida —gracias a esta habilidad, sus libros suelen venderse a granel... (López, 2010)

Por ello, si se dice que una obra hace parte de una época social y cultural, no se puede excluir su enfoque evolutivo, sino tomarla desde el punto de vista dinámico, en el que se puede avanzar en la construcción de obras que contienen diferentes elementos modernos que a su vez permiten otra mirada de lo que se dice y se hace con respecto a lo que ya está escrito. En este sentido, será posible recrear un texto desde un universo de ficción, en el cual se da la posibilidad al lector de dar una mirada crítica respecto a lo que se crea.

Por consiguiente, es posible indicar que los cambios de tipo social, político, económico y cultural inciden notablemente en la literatura universal, nacional y local en la medida que se recrean acontecimientos de la vida cotidiana que permiten no solo leer sino también imaginar y reconstruir otros acontecimientos que están inmersos u ocultos en una obra literaria.

Este estilo literario explora diferentes dimensiones, rompe con los prejuicios del pasado y desencadena la atención de los autores a los problemas sociales y políticos entre los que resulta imposible dejar de considerar el desarrollo conflictivo de las ciudades modernas como necesidad de compromiso social, el cual pretende que el hombre actual reconozca y descubra en la literatura su realidad en la que pueda ver de una manera más crítica y reflexiva el papel que desempeña un texto en un contexto social.

Óscar Collazos, uno de los mejores narradores contemporáneos de Colombia y de toda América Latina, incorpora en su obra elementos de tinte político y social que dan testimonio del sentir de la humanidad; sus vivencias se plasman en los manuscritos para dar cuenta de una realidad o ideología; es tanto, que la novela "*Tierra Quemada*" hace parte de una trilogía con dos novelas anteriores: "*Rencor*" (2006) y "*Señor Sombra*" (2009) que encaran los dramas de la tragedia colombiana de los últimos treinta años.

"*Tierra Quemada*", es la última novela escrita de Óscar Collazos. Esta novela supera las anteriores en lenguaje y en fluidez narrativa, ya que da a conocer en forma creativa la realidad social de un país en guerra que hace indiferente a las personas frente al dolor de los demás. Collazos devela el impacto emocional de una historia, cuenta los dramas humanos y sociales y retrata con detalles el horror de la deshumanización de la guerra colombiana.

El manejo que el autor hace del lenguaje es sencillo, pero logra de manera estética transmitir sus emociones e ideas. Además, en la obra prevalece la utilización de intertextualidades literarias, que la documentan de manera histórica y permiten crear un discurso que a su vez nutre la obra, y sin pertenecer a la misma época estas le dan vida y fuerza al drama.

Gerard Genette expresa que los textos se comunican entre sí, al recordar distintas obras de la literatura universal como: el tono de “*Desgracia*” y “*En medio de ninguna parte*”, de J. M. Coetzee y “*La Carretera*” de Cormac McCarthy, se extrae la relación de la obra con escritos de otros autores, a lo que Genette denomina como extratextualidad.

Asimismo, en la obra “*Tierra Quemada*” Collazos establece relaciones paratextuales con fragmentos de obras de otros autores para anticipar acontecimientos o situar al lector sobre la trama de la novela, su intención además de generar expectativa es cuestionar y fortalecer el discurso que él brinda al lector. Toda esta información que precede y rodea al texto se llama paratexto¹según Genette; por lo tanto el epígrafe de René Char anticipa que donde hubo esplendor y vida sólo queda sangre y cenizas: “*Una tierra que fue bella empezó su agonía*”. Al leerlo, de manera implícita, indica una situación que sucedió y que es agobiante, según la obra literaria es esta la historia de hombres armados de un ejército ilegal denominado La Empresa que irrumpe sobre la tranquilidad de un pueblo y con mentiras y miedo dirigen a sus habitantes hacia ninguna parte, dejando todo lo que se tiene. Un éxodo hacia el horror y la muerte.

¹Paratexto: Gérard Genette define el paratexto como lo que hace que el texto se transforme en libro y se proponga como tal a sus lectores y al público en general (Genette, 1987).

Elena sale con su niña colgada en sus hombros y su prima Elvira, sin saber hacia dónde las llevan. La caravana se aferra antes de salir a llevar a sus perros, cerdos y gallinas, pero los hombres armados les ordenan que los abandonen o los sacrifiquen. Los animales domésticos fueron decomisados para alimento del personal uniformado, y los perros que se resistían a ser abandonados y seguían a sus amos, fueron ultimados a tiros.

La representación trágica de la escena empieza como una pesadilla, que con el pasar de los días era más duradera. En este sentido la actividad literaria traza un sentido crítico y es el reproche de la sociedad. En ese peregrinaje se observa la destrucción de los pueblos por la guerra; la caravana avanza y a cada paso ocurren situaciones opresivas y despiadadas. Los viejos son considerados por estos jefes de muerte como “*estorbos en la vía*”. Pero en medio de la violencia extrema y la dignidad pisoteada, surgen voces de resistencia.

El título de la novela “*Tierra Quemada*” es denotativo y así lo expresa literalmente el autor en la página 16 cuando dice: “*los campos estaban desolados, las casas que eran prósperas se convertían en ruinas y duras costras de polvo cubrían las hojas secas de los árboles; en una aldea, quince cadáveres de mujeres, con vientres abiertos a machetazos y senos cercenados. Los cuerpos de las mujeres apenas cubiertos con hojas de plátano*”. El antiguo coronel del ejército “*nunca tuvo escrúpulos al decidir que era preferible disparar sobre una multitud a dejar escapar a dos o tres bandidos que se protegieran en ella*” (pág. 59).

Para Collazos la novela es un medio emergente libre para contar la indefensión de los colombianos ante los desmanes de los jefes de la violencia: “*Se volvió costumbre*

escuchar el himno de la patria con la mano derecha posada sobre el lugar del corazón, los ojos elevados al cielo” (pág. 60). El jefe de La Empresa eliminaba a los sospechosos y pedía que no dejaran rastro de sus cadáveres.

Es éste, sin duda, el panorama que el escritor Oscar Collazos nos narra, de tal forma que no sólo lo leamos, sino que lo vivamos como nuestra propia historia; que encarnemos a cada uno de los personajes allí retratados y que experimentemos la tierra quemada en la cual intentamos sobrevivir.

El mismo Collazos dice *“no habrá escritor que explique con entera satisfacción, a sus lectores y a el mismo, el porqué de esos temas recurrentes, de esas obsesiones que, aunque sufran metamorfosis con el tiempo, son precisamente los temas y obsesiones que lo distinguen de otros escritores o lo acercan a la herencia de sus predecesores”*

Es un privilegio profundizar en el arte de la literatura y en todo lo que ella proporciona al hacernos parte de su quehacer y de su contexto; Collazos desde su oficio como columnista cuestiona la realidad y se empeña en mostrar aquello que se toma como inexistente. Así lo expresa en una de sus entrevistas:

“No hay una realidad sino muchas, y allí estaba mi error juvenil. La realidad es una experiencia y un estímulo, es el caos que busca ser disciplinado. Tengo unas relaciones muy estrechas con la realidad de Colombia, por ejemplo, pero no me interesa reproducirla, lo que es imposible, sino buscar en ella una expresión más esencial de la sociedad y de mi época, atravesadas por la imaginación y una irrenunciable perspectiva ética. Y en cuanto al compromiso del escritor, lo veo más en términos éticos de elección personal que como imperativo ideológico”.

Oscar Collazos logra persuadir en el sentido en que permite no solo disfrutar de una narrativa rigurosa y atenta, sino rastrear paratextos e intertextos que permean el enfoque de

su escritura. Su estilo literario de índole social y político propone un camino de lectura libre como necesidad colectiva de transformar la realidad.

Sea entonces ésta la oportunidad para resaltar la vida y obra de un escritor contemporáneo y coterráneo nuestro; que ha encontrado en las letras, la manera más exquisita de revelar su pensamiento y resistirse a una sociedad con la cual no se siente a gusto, no sólo desde sus obras, sino también en su trasegar como periodista.

Óscar Collazos Camacho (1942-2015) un hombre que vivió invadido por una constante intriga por el conocimiento, el cual hacía evidente en la hondura para abordar temas como democracia y libertad; una predisposición para comprender su realidad tanto inmediata, la capacidad insospechada para relatarle a lo sencillo, a lo que acontece en el diario vivir al igual que a los hechos que trascienden y demarcan la realidad social del acontecer nacional.

En su obra literaria nos ofrece un amplio compendio de narraciones, entre las que están: novelas, ensayos, artículos periodísticos, grabaciones, entrevistas, entre otros.

Este rastreo permitirá conocer su vida y su evolución literaria, poniendo de manifiesto su visión del mundo, sobre todo la realidad y el acontecer colombiano. Ya que desde su literatura se puede constatar que es un referente obligado en lo que a estudios académicos sobre periodismo y sociedad se refiere, pues sus escritos se caracterizan por la fuerte crítica a la sociedad (Información recopilada de la ficha bibliográfica de la Biblioteca de Literatura Afrocolombiana , 2010).

El mismo Collazos en uno de sus artículos de opinión habla sobre el oficio de escribir y establece diferencias entre el periodismo y la literatura, desde su papel como columnista reconoce que la noticia es un fragmento directo y brutal; en cambio, la literatura es un ejercicio de creativo y dinámico, también aclara que este proceso de escritura esta mediatizado por la calidad de la escritura, por el uso creativo o imaginativo del lenguaje, pero también por la ética y responsabilidad de quien escribe.

Si la literatura es la construcción de un discurso imaginario o una reflexión crítica sobre la realidad como en el ensayo, la opinión sería entonces una forma de literatura, como lo es la crónica o el reportaje. Pero para que lo sea, debe de ir más allá de una redacción plana y a menudo desabrida con que numerosos y prestigiosos columnistas del país rinden tributo a una escritura semiilustrada.(Camacho, Periodismo, opinión y literatura, 2001)

¿Qué elementos paratextuales e intertextuales trascienden las líneas de sentido del texto y permean el discurso narrativo de la obra *Tierra Quemada* del escritor colombiano Oscar Collazos Camacho?

5. OBJETIVOS

Objetivo general

Analizar la incidencia de las intertextualidades y paratextos en la obra *Tierra Quemada* de Oscar Collazos, un escritor comprometido con su tiempo.

Objetivos específicos

- ✓ Ubicar al escritor Óscar Collazos dentro de la literatura contemporánea. Un panorama mundial, colombiano y regional de los años 60 y 70, resaltando su compromiso político y su formación en literatura.
- ✓ Construir un perfil biobibliográfico del escritor colombiano Óscar Collazos.
- ✓ Analizar en la obra “*Tierra Quemada*” la incidencia de las intertextualidades y paratextos desde los postulados de Gerard Genette.
- ✓ Construir una memoria propositiva (página web) dirigida principalmente a los estudiantes de primaria con el fin de darles a conocer éste autor nacional, su obra y su aporte a la literatura.

6. JUSTIFICACIÓN

Esta investigación presenta un análisis de las líneas de sentido más significativas en la obra, las cuales consolidan el discurso narrativo de su autor.

“Tierra Quemada” es la última novela de Collazos. Una obra de suspenso e incertidumbre donde prevalece su fluidez verbal y estilo alegórico; en ella se entremezcla elementos reales y ficticios del fenómeno de la guerra de un país, en el que quienes llevan la peor parte son los civiles que no tienen más que huir y ser víctimas, soportar perderlo todo por la lucha de la vida, manchar sus almas, pieles e historia con tristeza, desolación y un pasado tortuoso en el que jamás decidieron estar.

Estos autores optan por abordar la experiencia de la violencia extrema desde la ficción reconociendo que si bien en toda buena ficción está presente un entrecruzamiento crítico entre verdad y falsedad, la ficción no es necesariamente lo opuesto de la verdad. Cuando eligen escribir ficción, como señala Saer (1997) no lo hacen para tergiversar la verdad. Como afirma él, “no se escribe ficciones para eludir por inmadurez o por irresponsabilidad, los rigores que exige el tratamiento de la ‘verdad’, sino justamente para poner en evidencia el carácter complejo de la situación, carácter complejo del que el tratamiento limitado a lo verificable implica una reducción abusiva y un empobrecimiento.” (Basile, 2005)

Collazos, da un giro a lo que escribe, porque remite en su obra al lector a revivir y recordar historias que en algún momento de la vida lo han puesto de cara a la realidad de un país sangriento y tormentoso para quienes no han decidido participar en la violencia, pero se han visto involucrados y cicatrizados por ella.

Esto hace que toda obra adquiera sentido, en principio sólo en el medio de donde proviene ese sujeto, y donde otras personas participan de los mismos códigos en que se expresa la obra.(Valencia, 2009)

A la luz de esta posición, el trabajo de los autores se fortalece en el contexto, como producto de las relaciones del individuo con el entorno físico, cultural, económico, social y político, lo cual, determina la representación artística de todo aquel que participa en la creación de una obra; estos autores contemporáneos se mueven dentro de un ideal de “identidad” y se enfrentan a la legitimación de la visión del mundo a través de sus obras.

Desde la portada del libro *Tierra Quemada* se evidencia un juego de interpretación de los hechos que entrelazan la historia y, en la medida que el lector avanza en la lectura se descubren elementos textuales (paratextos e intertextos) que aluden a un momento de la historia, a un personaje o una obra y, desde este punto de vista, se ve la necesidad de rastrear la función dialógica que el autor busca con su argumento.

Todo este campo de sentido que plantea otros elementos de la obra, es definido por Gérard Genette como paratexto “en la medida en que hace que el texto se transforme en libro y se proponga como tal a sus lectores y al público en general” también comenta que existen elementos que están fuera de la texto narrativo, como las dedicatorias, los prefacios y los epígrafes, los cuales, de una u otra manera se relacionan con la obra, aunque de una manera distante alrededor del texto. (Genette G. , 1989)

Los paratextos e intertextos permiten al autor ilustrarse sobre todo cuanto desea escribir, lo que genera en el lector una capacidad crítica e imaginativa frente a lo que lee, ya que realiza una documentación de las historias y realidades de Colombia a través de las

noticias y las columnas de las mismas, periódicos, sitios Web, entrevistas, testimonios, libros y un sin número de elementos que son tomados como referentes para crear su obra novelística que de forma fantástica narra la realidad de un país violento y en una crisis social y política decadente.

Es así, como para este proceso de investigación, se tiene en cuenta algunos aportes de Gérard Genette (1989) para el análisis de la obra desde las intertextualidades y paratextualidades como dinámicas que subyacen el discurso narrativo y posibilitan la comprensión de su origen y evolución; estas referencias permiten un acercamiento a la obra alrededor de las líneas de sentido que en ella se proponen.

De esta manera es posible abordar obras literarias desde una postura literaria y transformar la construcción de discurso imaginario desde nuestra realidad; siendo así viable indagar sobre el uso creativo o imaginario del lenguaje que utilizan algunos literatos a la hora de escribir; lo que se define como esa capacidad para crear obras con sentido ético, y no con el objeto de ser un análisis, sino de convertirse en una actividad de escritura que transforme la realidad y reivindique el valor de la lectura.

Sartre definía la literatura, ante todo, como un medio de comunicación a través del cual el escritor transmite su visión del mundo a sus contemporáneos. En la concepción sartreana, el escritor no puede pretender "ser juzgado por no sabemos que algo inefable que ni las palabras ni los actos pueden agotar; se desea conocer las intenciones únicamente por los actos que las realizan y los pensamientos únicamente por las palabras que los expresan. (Uribe, 2006, pág. 35)

Sartre consideraba que el escritor comprometido sabe que revelar es cambiar, y que no es posible revelar sin generar reflexiones hacia un cambio en busca de la libertad como testimonio del mundo a través de la palabra.

Continuando con la propuesta de investigación, se toma una perspectiva de un recorrido por la historia y evolución literaria desde la concepción de las primeras obras hasta la trascendencia de lo contemporáneo que permite visualizar la congruencia de lo real con lo ficticio en una sola esfera; lo que genera la relación dialógica entre literatura y sociedad como una forma de visualizar el mundo a través de la palabra.

Es por esto, que el paso por los programas de la Maestría en Literatura permite visualizar el panorama literario desde un punto de vista complejo, en el cual se generen espacios de reflexión y de crítica, puesto que brinda herramientas para abordar la literatura desde su multiplicidad de significados; teniendo en cuenta aspectos no sólo de forma sino de contenido y significación que propenden en lectores analíticos, docentes con mayor capacidad para conducir y guiar a los estudiantes a un estudio más profundo de la literatura, capaces de crear inferencias y entablar relaciones con otros textos, develando en ellos la complicidad que existe con el acontecer histórico, cultural y social no sólo de la época sino de igual forma con el contexto particular de cada autor.

7. ESTADO DEL ARTE

Narrativa contemporánea colombiana.

La narrativa contemporánea colombiana abarca todos aquellos cuentos y novelas escritos desde 1970. Son obras que tomaron gran importancia y lograron constituir una identidad narrativa de vanguardia y, así, traspasar las fronteras hispanoamericanas. De esta manera, se convierte en un panorama que muestra la problemática actual del país desde el punto de vista del autor.

Es de resaltar que la ruptura de los modelos europeos, que habían sido la directriz de escritura de los autores, permite mostrar la fusión de lo real y lo ficticio en un continente marcado por conflictos y circunstancias especiales como el erotismo, la violencia, la economía, la pobreza, la vida social y política, así como un cambio de paradigma en busca de la identidad individual y colectiva para representar nuevas formas de expresión.

La novela contemporánea ha marcado claramente el paso de una estética puramente formal a una estética de fuerzas, desplazando la forma tradicional de entender el proceso narrativo como Escritor-Lector, para permitir que el lector se haga partícipe de la obra, encontrando su mejor aliado al tratar el tema de ciudad. De este modo, el lector ya no es el observador distante de un relato, sino que gracias al conocimiento que le da su propia experiencia urbana, se siente integrado a la obra y, ésta puede ser entendida como un *“espacio de participación y juego”*, (RODRIGUEZ, Jaime. 1995) en donde el lector no es más que un elemento literario adicional al relato.

Esta participación adicional surge de parte del lector en la literatura de ciudad y, en general, en la literatura contemporánea, pues hace de la cotidianidad un elemento de juego constante, en donde el lector puede sentirse completamente identificado con el protagonista del relato o, en el mejor de los casos protagonista de su misma historia. La participación puramente pasiva del lector tradicional pasa a un segundo plano y el hilo conductor del relato urbano pone en perspectiva autocrítica todas las ideas del lector que, a su vez, es criticado y, en ocasiones, hasta burlado.

Todas estas características que se generan dentro de la búsqueda de una nueva estética, son el producto de aspectos estilísticos que enmarcan la escritura postmoderna, escritura que *“no busca el orden, no confía en la expresión, no se presenta como un discurso autorizado, no busca la profundidad, sino que instauro la superficialidad y el juego en su quehacer”* (RODRIGUEZ, Jaime. 1995). Características como estas, que encajan perfectamente en la cotidianidad y movimiento de las ciudades, cobran gran importancia y protagonismo en la narrativa contemporánea.

La ciudad debe entenderse entonces como una entidad que puede ser interpretada y que cumple con características dinámicas muy claras. Éstas la enmarcan y permiten definirla como una gran red de símbolos, gracias a lo cual puede ser entendida y leída. Aparecen en este punto dos maneras de entender la narrativa que trabaja y simboliza a la ciudad, cada una de las cuales puede enmarcarse dentro de un grupo separado. En primer lugar, está la narrativa cuyo protagonista es la ciudad misma y, en segundo lugar, aparece la novela urbana, en donde se construye un concepto de ciudad a partir de la ciudad misma.

Carlos Torres en su monografía: *“Una aproximación al carácter de novela urbana: el caso de la ciudad de Bogotá”*, presenta dos hipótesis que aclaran la diferencia entre los

“imaginarios de ciudad” y “los imaginarios urbanos” en la novela. La primera, se refiere a que en la novela se tiene como escenario a una ciudad específica, es un acercamiento a lo físico; en la segunda, no sólo muestra el imaginario del paisaje citadino, sino que construye el propio sobre el primero, es un acercamiento al símbolo (TORRES, Carlos. 1995. P. 146).

La ciudad dentro de la literatura cobra una gran importancia en Colombia e incluso se empeña en mostrar la influencia de la realidad y cotidianidad exterior en cada una de sus obras representativas. En general, “*el carácter urbano de la nueva narrativa muestra de diversas maneras la crisis irredenta, la contradicción de los espacios, el conflicto constante y el hacinamiento constante*” (GIRALDO, Luz Mary. 2000. P. 136.), lo cual se puede ver en las distintas obras contemporáneas, como por ejemplo: *Sin remedio* de Antonio Caballero, *Tierra quemada* de Oscar Collazos, *¡Que viva la música!* De Andrés Caicedo y *Perder es cuestión de método* de Santiago Gamboa.

Colombia no es un país ajeno a los cambios estéticos que enmarcan la postmodernidad, al enfrentarse a posturas ideológicas de la modernidad, el cual surge a partir de la consolidación de capitalismo y se caracteriza porque la verdad no existe en absoluto, sino de cada quien, o de cada situación; de hecho, reconoce el aquí y él ahora, sabe cuál es el valor de sí misma, aprueba la libertad individual, es transcendental, es

Un cambio de los valores de la modernidad que comienza a manifestarse claramente en los cánones estéticos de la elite global, donde se evidencia con mayor intensidad el desarrollo de la ideología posmoderna y se extiende rápidamente primero en el arte y después en la arquitectura, impactando así el nivel de la cotidianidad urbana. (Vanesa Pérez, 2004)

Si bien es cierto, que el pensamiento posmoderno promueve la lucha por las clases sociales y se engendran movimientos organizados (Feministas, indígenas, homosexuales) como mecanismo para defender los derechos, ideológicamente existe una brecha en cuanto a que no existe la libertad colectiva, sino individual.

Las condiciones de violencia que, paulatinamente, se han incrementado en el país, han causado un crecimiento vertiginoso de la migración a las ciudades, así como de la violencia urbana. Igualmente, el desarrollo de nuevos grupos delictivos organizados y dependientes del tráfico de narcóticos, la llamada “vacuna” a los establecimientos comerciales, los robos, el asesinato, el tráfico de personas, etc., han llegado a tocar las esferas más altas de la sociedad y el tráfico de influencias ha desvirtuado el sistema democrático nacional. Dentro de este ambiente, resulta lógico que se generen relatos de tipo policial, social, político, económico, de violencia, etc., y que estos tengan a la ciudad de fondo. Este es el caso específico de la obra *Perder es cuestión de método* del autor Santiago Gamboa, novela reciente que explora el género policial dentro del contexto de ciudad.

Una vez más se dan paso la abulia y el sentimiento de derrota de los personajes. En este caso el protagonista, Victor Silampa, es un periodista con una vida desordenada que representa la cultura del “fracaso”; cultura que mantiene una vigencia permanente en el país.

La ciudad es un elemento presente en todo el relato, al punto que *“aún sin haber estado en ella se tiene la sensación de conocerla”* (MORA, Rosa. 1997). Al igual que en las novelas mencionadas anteriormente, la situación social, política y cultural, marcan el desarrollo de la historia y construyen una ciudad imaginaria sobre una real. La cotidianidad

convierte a los protagonistas en héroes o antihéroes, y los impulsa a salir de su encierro, ya sea para escribir un poema, sentir la música o resolver un misterio como es el caso de este relato.

A pesar de que la ciudad de Bogotá se presenta como un centro del movimiento cultural y del pensamiento en Colombia, no es el único centro de acción de la novela urbana. Otras ciudades han sido objeto de esta vertiente literaria, dando a conocer sus características. Se destacan: Cúcuta por Carlos Perozzo; Barranquilla por Ramón Illán Bacca y Marvel Moreno; Buenaventura por Oscar Collazos; Cali por Arturo Alape y Umberto Valverde entre otros; Cartagena por Roberto Burgos y Germán Espinosa; Tunja por Próspero Morales y Medellín por Fernando Vallejo y Manuel Mejía. Igualmente resaltan los autores Oscar Collazos y Darío Ruiz Gómez porque a través de sus cuentos anticiparon el concepto de ciudad (GIRALDO, Luz Mary. 2000).

La historia de América se refleja en la historia de cada ciudad y, por lo tanto, la literatura, cuyo tema es la ciudad, no es ajena a dicha historia. La cotidianidad se refleja en la narrativa literaria y deja que muchos elementos que moldean a la sociedad moldeen su estilo y permiten a los escritores transmitirnos su sentir de ciudad y comunicarnos cómo han evolucionado sus habitantes. La ciudad se nos presenta entonces como un palimpsesto, una re-escritura de lo irreal sobre lo real, de ciudades imaginarias que en realidad no han dejado de ser las que conocemos.

La literatura es un espejo en el cual se refleja la realidad y si esta realidad es contemporánea, plagada de violencia repetitiva y desesperanzadora, resultado de los mismos protagonistas, que reflejándose de nuevo hacia la realidad es la cotidianidad del lector. *“Los escritores no solamente inventan la ciudad, también evocan un espacio real,*

hecho que nos permite tomar a la literatura como tamiz que permea la visión del mundo de los escritores” (AYALA, Maite. 2000).

La saga de novelas titulada *El río del tiempo*, del escritor Antioqueño Fernando Vallejo, constituye sin duda es más importante recorrido de nuestra narrativa urbana contemporánea haya hecho en el intento de describir la evolución de la vida urbana del país en el decurso de los últimos treinta años. No solo porque en ella se abordan los problemas más sensibles del país, sobre todo, la evolución de una sociedad semirural y conservadora hacia una sociedad urbana, cosmopolita y atravesada por el narcotráfico, sino porque en ella se encuentran germinalmente la mayoría de las propuestas estéticas sobre las que se afirma la actual generación de novelistas en Colombia. (Valencia, 2009, pág. 66)

Vallejo al igual que muchos otros escritores entrelaza sus historias en medio de la violencia, expresa su manera de ver el mundo y su oposición al tipo de sociedad que ha construido el ciudadano, el siguiente fragmento de la novela *Los días azules* de Fernando Vallejo refleja fenómenos de la creciente violencia por la que Colombia se hizo visible en muchas obras literarias.

El encono se había vuelto odio, y el odio muerte. En primera plana aparecían las fotos de los genocidios: veinte, treinta, cincuenta, cien cadáveres de campesinos descalzos tendidos sobre el suelo, decapitados, y frente a los cadáveres decapitados sus correspondientes cabezas: cabezas confundidas, asignadas por manos piadosas a cuerpos extraños...(Vallejo, 2005, pág. 53)

Sin lugar a duda, el camino por el recorrido literario está enmarcado por el contexto de cada sujeto, desde el uso de la literatura responsable y consciente los autores muestran las realidades ocultas, también hay que reconocer que es impreciso rastrear a Collazos desde la recepción de sus obras literarias ya que es más como columnista que como novelista

La obra narrativa de Óscar Collazos y su trascendencia histórica en el mundo literario

Al estudiar la obra de Oscar Collazos hay que partir de dos tiempos, inicialmente con su primera publicación “*El verano también moja las espaldas*” (1966) se retomarán aspectos culturales y contextuales que definen sus primeros escritos. Es una postura desde sus vivencias y el reflejo de un momento crucial en su tierra natal; Seguidamente, con su última publicación “*Tierra quemada*”(2013), se encontrará un mundo ficcionario que deja al descubierto una fuerte crítica a la sociedad del momento; Collazos como muchos otros escritores, por medio de sus obras, deja entrever el enfoque que abren los intelectuales modernos, a raíz de su compromiso con la sociedad y la vinculación directa e indirecta al campo político, denuncian el orden establecido, demandan y cuestionan a quienes ejercen el poder a través de sus ideas dominantes. Así, es contundente que:

Los escritores no pueden esconder la cabeza en su retiro más recóndito y abstraerse del período histórico objetivo en el que nacieron. Así pues, dirá Sartre, todo gesto literario conlleva la marca de su ubicación situacional. (Savignano, 2014)

Del pacífico sale un hombre enamorado de la cultura negra, sus raíces fueron la inspiración para sus primeros cuentos, con la dignidad y rectitud de esos duros años de su niñez y juventud se forja un representante de la literatura contemporánea. Una de las grandes influencias fue el maestro Enrique Buenaventura con quien trabajó como asesor de dramaturgia; por este tiempo escribe sus primeros cuentos.

Su primaria y su bachillerato los cursó en colegios públicos de Buenaventura y fue allí, gracias a algunos profesores que se dieron cuenta de su talento para contar y escribir

historias, donde Collazos empezó a interesarse en la literatura. Primero como lector, lector desordenado de los libros que encontraba en la biblioteca del colegio.

En un artículo del periódico del TIEMPO; *la literatura, la felicidad, el dolor y la enfermedad según Collazos*, María Paulina Ortiz transcribe lo dicho por Collazos.

“En la biblioteca pública de la ciudad, el bibliotecario Cleofás Garcés Rentería guardaba para mí dos tomos de las obras de Shakespeare y ‘Hojas de hierba’, de Whitman, en la traducción de León Felipe. No se los prestaba a nadie. Al terminar el bachillerato, había leído lo que puede leer un joven ilustrado. Así que llegue azarosamente a la literatura y de allí a la escritura”. (Palabras de Collazos)

En 1966 publica “El verano también moja las espaldas” En ese primer libro ya estaban cifradas las obsesiones del joven escritor y el talento de un narrador para contar las historias de Bahía Solano, su aldea natal: su descubrimiento del sexo, la música, el habla popular, los dramas sociales.

En su estadía en Barcelona comparte con algunos de los autores que en ese momento empezaban a formar el llamado 'boom' latinoamericano. García Márquez, Vargas Llosa, José Donoso y un escritor que para la propia biografía de Collazos era muy importante, no solo por la influencia que tuvo en su obra sino por el debate que protagonizó a su lado: Julio Cortázar.

En 1969 Y 1970 Collazos inicia una polémica ideológica y teórica cuando escribe un ensayo sobre la necesidad del compromiso del escritor latinoamericano con la realidad de nuestros países, en el que a su vez somete a censura la novela de Cortázar “modelo para

armar” (1968), el Argentino sensible como siempre a la crítica, especialmente a la que venía de su propio campo de ideas y afinidades, contestó mostrándose un temible y hábil polemista, donde pone a juicios los conceptos de realidad y compromiso en la literatura expuestos por Collazos; este escribe una contra respuesta para limar asperezas y hacer las paces con Cortázar.

Collazos se ocupó en sus narraciones de los setentas y primeros ochentas del horror de las ideologías. *Crónica de tiempo muerto*, *Memoria compartida* y *Tal como el fuego fatuo* son algunas de ellas. Su lectura ofrece un mapa, al fresco, de las cavernas y pozos de pensar, atados por dogmas que, colocados como plantillas de modistería sobre la vida en América Latina, produjeron espantosos delirios individuales y colectivos, casi inexplicables sin la ayuda del psicoanálisis. Sus personajes están atados a unas camisas de fuerza que entienden como caminos hacia la dicha, pero tienen que comprobar, quizás sin entenderlo del todo, que esas estrellas de la gloria y la felicidad ha sido un abismo sin fondo.

La modelo Asesinada (1999) refleja parte de la sociedad colombiana y varios personajes podrían estar inspirados en verdaderos líderes políticos y del narcotráfico colombiano. Esta novela, devela que el mundo de la ficción es poderoso, que aunque la realidad jamás se englobará con todos sus matices en ese ámbito, su podredumbre siempre tendrá cabida y proyección. En las novelas sociales, además de la voluntad de estilo, el tema también es importante.

Cada capa que desprendemos nos muestra un aspecto de la vida. El mundo de las modelos cuyo instrumento de trabajo es la belleza, la política, el periodismo, los casinos, los poetas, "el tamaño de la miseria", el mercado del arte con Botero y

demás, y desde luego, los avatares de una pareja que a pesar de sus desencuentros no se divorcia. Collazos separa y mezcla con habilidad de maestro cada línea narrativa manteniendo la tensión, logrando que su novela crezca con los años. (Fragmento tomado de una nota publicada en el Universal 16/09/ 2009)

En la laguna más profunda define la enfermedad, tan propia de la vida como de la literatura, ha sido tratada por Óscar Collazos en su obra. Su novela 'En la laguna más profunda' (publicada en 2011) habla de “la enfermedad del olvido”, el alzheimer, y él la describe como uno de los textos más conmovedores que ha hecho.

Tierra Quemada es la última obra de Collazos se narra dentro del marco de la cultura popular y la vida rural, sin disimulos o adornos formales, el texto traslada al lector a una realidad específica, que pudo o no ser inventada, pero, al fin y al cabo sin un final feliz.

Es también, una metáfora de la sociedad en general, donde se tolera todo tipo de violencia que provenga del Estado. Entre líneas y sin utilizar las palabras directas, Collazos ofrece un evidente repudio a la realidad que vive Colombia los últimos años, obviamente desde la perspectiva de un intelectual y por medio de la pluma. Se trata de una llamada de alerta. El autor no quiere una revolución, pero sí invitar a la conciencia cívica del lector desde su compromiso como escritor y su deseo de mostrar a través de la ficción un mundo real.

Los hechos de la novela transcurren en un periodo de tres a cuatro meses, el escenario principal es el campo y los alrededores de los pueblos por donde pasa la caravana de desplazados, pero sobre todo la novela muestra un ambiente seco y de mucho calor, los lugares que aparecen representativos o imaginarios son ríos, campos secos y caminos desolados.

Las rutinas de Collazos era escribir en la mañana y en la tarde sentarse a leer o salir a visitar a sus amigos en especial en la librería Ábaco, donde conoce a Jimena Rojas por ese entonces su administradora, se enamora de esta joven bogotana y con ella vive las últimas décadas de su vida. Para esta época ya era un escritor reconocido y vivía de sus libros y de sus columnas de opinión.

Fue una persona que hablaba con propiedad y conocimiento de la literatura contemporánea, un hombre sensible frente a los problemas sociales; a través de testimonios contados por niños, nace el libro “los desplazados del futuro” (2003), el cual narra la realidad oculta de Cartagena, la pobreza en que viven niños y jóvenes del barrio Nelson Mandela donde la lucha por sobrevivir los hace fuerte ante los desmanes de la violencia y el olvido. Más que una muestra de solidaridad es una reflexión sobre la desigualdad económica y social, como él, lo expresa en un artículo sobre su obra, *es un sentimiento que nos obliga a devolver la mirada hacia estos núcleos de población y hacia el futuro que les espera*

Por su calidad humana, su admirable historia de vida y espléndida obra, muchos autores de gran talla a nivel nacional y mundial “le expresa una inmensa gratitud y su memoria perdurará como justo reconocimiento a su maravillosa gesta creativa”. Como legado a la literatura contemporánea se tiene su estilo literario para la formación de nuevas generaciones de literatos.

8. MARCO REFERENCIAL

Marco conceptual

Para el presente trabajo de investigación se hace un breve acercamiento a cinco tipos de relaciones transtextuales a las que Genette define como: paratextualidad, intertextualidad, hipertextualidad, metatextualidad y architextualidad. También se aclara que la obra *Tierra Quemada*, solo se abordará desde la relación de paratexto e intertexto.

Paratextualidad

El paratexto hace presente el texto, asegura su presencia en el mundo, su *recepción* y consumo. El paratexto establece el marco en que se presenta el texto como forma de comunicación.

Está constituido por la relación, generalmente menos explícita y más distante, que, en el todo formado por una obra literaria, el texto propiamente dicho mantienen con lo que sólo podemos nombrar como paratexto : título, subtítulo, intertítulos, prefacio, epílogos, advertencias, prólogos, notas al margen, a pie de página, finales, ilustraciones, fajas, sobrecubierta, y muchos otros tipos de señas accesorias, al texto y a veces a un comentario oficial u oficios del que el lector más purista y menos tendente a la erudición externa no puede atender tan fácilmente como lo desearía y lo pretende. (Genette G. , 1989, págs. 11-12)

Se distingue el paratexto de su autor y el paratexto editorial. El primero es producido por el autor (su nombre, epígrafe, prefacio, dedicatoria, nota al pie de página, etc.) y el segundo por el editor (tapa, catálogo, copyright, etc.). Pero esta distinción está permanentemente amenazada, sobre todo en el caso de los textos (literarios, filosóficos) que se consumen en períodos muy largos y que, por lo tanto, son reciclados permanentemente.

El paratexto brinda información muy valiosa al lector y lo orienta en la construcción de sentidos del texto que va a leer. La volanta, el título y la bajada, así como la fotografía y el epígrafe adelantan al lector sobre lo sucedido antes de que lea el cuerpo del texto.

Genette incluye manifestaciones icónicas (ilustraciones), materiales (tipografía, diseño) y puramente factuales (hechos que pesan sobre la recepción, información que circula por distintos medios acerca de un autor, por ejemplo. Es el caso del físico Stephen Hawkins, cuya historia del tiempo fue bestseller en 1991, en parte debido a la coincidencia, en la persona del autor, de una extraordinaria capacidad intelectual y una notoria discapacidad física).

Etimológicamente, “paratexto” sería lo que rodea o acompaña al texto (para = junto a, al lado de), aunque no sea evidente la frontera que separa al texto del entorno. El texto puede ser pensado como objeto de la lectura, a la que preexiste, o como producto de ella: se lee un texto ya escrito o se construye el texto al leer. Pero ya se considere que el texto existe para ser leído o porque es leído, la lectura es su razón de ser, y el paratexto contribuye a concretarla. Dispositivo pragmático, que, por una parte, predispone –o condiciona– para la lectura y, por otra, acompaña en el trayecto, cooperando con el lector en su trabajo de construcción –o reconstrucción– del sentido.

Desde una perspectiva pragmática, se podría decir que es el objetivo de la lectura el que decide el recorte y, por lo tanto, define el carácter paratextual o textual de algunos elementos. Un prólogo puede perder su carácter de tal al ser desvinculado del corpus que prologa y analizado en sí mismo como texto. Pero ese cambio de perspectiva implica su exclusión del paratexto. Lo que relativiza la definición puramente pragmática y obliga a indagar en lo discursivo si hay rasgos distintivos que diferencien texto de paratexto.

El propio Génette se encarga de precisar que el paratexto es, básicamente, “*un discurso auxiliar, al servicio del texto, que es su razón de ser*” (Genette, 1987).

Intertextualidad

El concepto de intertextualidad lo introdujo la lingüista Julia Kristeva en 1967 en su artículo “Bajtín, la palabra, el diálogo y la novela” en la revista francesa *Critique*. En dicho texto que era una reseña crítica de dos libros de Mijail Bajtín *Problemas de la poética de Dostoievski* (1963) y *La obra de Francois Rabelais* (1965), Kristeva acuñó el concepto derivándolo de todo el contenido conceptual y el complejo entramado espiritual que encerraba la definición de dialogismo. El dialogismo fue uno de los principios fundamentales de la poética teórica de *Bajtín* y con su entrada puso en cuestión la categoría de identidad y la sustituía a favor de la alteridad.

Para Bajtín el hombre no dispone de un territorio soberano interno, sino que está todo él y siempre, sobre la frontera, mirando al fondo de sí mismo el hombre encuentra los ojos del otro o ve con los ojos del otro. Nuestras palabras, antes de que nosotros las

usemos, están configuradas con intenciones ajenas, de ahí que todos nuestros pensamientos y todos nuestros discursos son, inevitablemente, diálogos. Por lo tanto, para Bajtín no existe el yo singular sino el nosotros y entendía a la unidad no como una unidad natural solitaria, sino como una concordancia dialógica de dos o de varios que no pueden fusionarse.

Junto con Roland Barthes, Kristeva apostó por una noción distinta de texto que rechazaba la definición de la teoría estructuralista que consideraba los sistemas textuales como identidades estáticas, taxonómicas y estructuralista-formalistas, para aplicar una visión dinámica e izquierdista del texto como productividad, desplazamiento y escritura que implicaba al mismo tiempo tanto al productor como al receptor en la construcción del sentido.

Con la introducción de la noción de intertextualidad Kristeva disolvía la noción del texto como unidad cerrada y establecía la noción de que el texto siempre está en relación con otros textos. (KRISTEVA, Julia, 1967)

La definición de Roland Barthes es muy reveladora de la visión amplia que tenían:

“Todo texto es un intertexto. Hay otros textos presentes en él, en distintos niveles y en formas más o menos reconocibles: los textos de la cultura anterior y los de la cultura contemporánea. Todo texto es un tejido realizado a partir de citas anteriores (...) La intertextualidad, condición indispensable de todo texto, sea cual sea, no puede reducirse evidentemente a un problema de fuentes o influencias. El intertexto es un campo general de fórmulas anónimas de origen raramente localizable, de citas inconscientes o automáticas que van entre comillas. Epistemológicamente, el concepto de intertexto es el que proporciona a la teoría del texto el espacio de lo social: es la totalidad del lenguaje anterior y contemporáneo invadiendo el texto, no según los senderos de una filiación localizable, de una imitación voluntaria, sino de una diseminación, imagen que, a su vez, asegura al texto, el estatuto de “productividad” y no de simple “reproducción”. (VILLALOBOS A., Iván, 2003)

Hipertextualidad

Desde lo que propone Genette, se entiende el concepto de hipertexto como toda relación que une un texto A con un texto B sin necesidad de hablar de él o citarlo, teniendo en cuenta que puede existir una derivación de orden distinto, como resultado de una transformación directa o indirecta, simple o compleja entre un texto literario.

La imitación es también una transformación, pero mediante un procedimiento más complejo, pues para decirlo de una manera muy breve, exige la constitución previa de un modelo de competencia genérica extraído de estas performances miméticas. Así, pues, entre el texto imitado y el texto imitador, este modelo constituye una etapa y una mediación indispensable que no se encuentra en la transformación simple o directa. (Genette G. , 1989)

En consecuencia, en la literatura todas las obras son hipertextuales, no hay obra literaria que en algún grado y según las lecturas, no evoque a otra; Genette dice que un texto se conecta de forma indirecta con otro texto, para crear uno nuevo como resultado de un proceso de transformación propio de la literatura, una obra es inspirada directa o indirectamente o sirve de modelo para otras obras, esto no quiere decir que sea una copia textual, pero sí es un ejercicio que busca generar un nuevo texto.

Metatextualidad

Genette expone que *es la relación generalmente denominada “comentario” que une un texto a otro texto que habla de él sin citarlo*, e incluso, en el límite, sin nombrarlo. No tendría sentido si no existiere el texto del que está haciendo referencia. Conviven de manera tal que una depende de la otra para funcionar. La metatextualidad es por excelencia la relación crítica.

Architextualidad

Es una figura retórica que consiste en englobar los textos dentro de un conjunto de categorías generales o trascendentes en las que se engloban los textos: tipos de discurso, modos de enunciación, géneros literarios etc.

Se denomina architextualidad, dentro de la categoría más general de intertextualidad y según la definición del narratólogo *Gérard Genette* en su obra *Palimpsestos*, "architextualidad del texto, es decir, el conjunto de categorías generales o trascendentes – tipos de discurso, modos de enunciación, géneros literarios, etc. Del que depende cada texto singular." Por ejemplo, la relación que guarda el texto cosecha roja de Dashiell Hammett con el archigénero épico o narrativo, el subgénero narrativo novela y la clase de textos novela policiaca.

La architextualidad es el quinto y último tipo de *trascendencia textual* Transtextualidad (1), y también según Genette, "*muda ante la clasificación y abstracta como los géneros en literatura (poesía, cuento, relato, novela, crónica)*", que en los tiempos modernos, por obra de la vanguardia, se ha visto abocada a la disolución de fronteras de género, como en el caso de los escritos de Jorge Luis Borges. Es una novela apocalíptica negra; un retrato brutal de México en el que Bolaño observa perdidos a los escritores chilangos, para convertirse, en Santa Teresa/Ciudad Juárez, en la última frontera de muchos mundos, como si en ese punto ciego terminasen la sociedad industrial, la religión de los cristianos, la Ilustración y su aura, y un largo y abusivo.

El diálogo de la obra con los elementos del discurso poético y el estudio de las relaciones existentes de la obra literaria con otros textos, ayudará a situar la obra dentro del contexto histórico y cultural desde un enfoque dialógico y descubrir situaciones implícitas que atraviesan la historia y dan sentido al texto.

Educación y virtualidad

Las nuevas tecnologías de la información y de las comunicaciones posibilitan la creación de un nuevo espacio social-virtual para las interrelaciones humanas, este nuevo entorno, se está desarrollando en el área de educación, porque posibilita nuevos procesos de aprendizaje y transmisión del conocimiento a través de las redes modernas de comunicaciones.

Este entorno cada día adquiere más importancia, porque para ser activo en el nuevo espacio social se requieren nuevos conocimientos y destrezas que habrán de ser aprendidos en los procesos educativos.

Además, adaptar la escuela al nuevo espacio social requiere implementar nuevas estrategias en los centros educativos a fin de que los estudiantes se familiaricen e utilicen los recursos tecnológicos y el internet para acceder a programas interactivos que permitan fortalecer las competencias comunicativas necesarias para obtener un buen nivel de desempeño académicos, así como la creación nuevos escenarios, instrumentos y métodos para los procesos educativos.^(Aste, 1998)

Por muchas razones básicas, hay que replantearse profundamente la organización de las actividades educativas, mediante la utilización de las Tics y los entornos virtuales.

El espacio virtual, posibilita al estudiante acceder a diversos programas educativos que permitan la interacción con diversos tipos de textos e informaciones, tanto literarias como científicas, culturales, entre otros; a través de la red de internet. Esto supone una educación sin fronteras y sin limitaciones ya que el estudiante va adquiriendo mayor autonomía en su proceso de aprendizaje.

Este entorno de multimedia no sólo es un nuevo medio de información y comunicación, sino también un espacio para la interacción, la memorización y el entretenimiento.

Por ello, cada vez es preciso diseñar nuevos escenarios y acciones educativas, es decir, aunque el derecho a la educación universal sólo se ha logrado plenamente en algunos países, motivo por el cual hay que seguir desarrollando acciones de alfabetización y educación en el entorno real.

Este exige diseñar nuevas acciones educativas y capacitar a las personas para que puedan actuar competentemente en los diversos escenarios de este entorno.

Por ello, además de aplicar las nuevas tecnologías a la educación, hay que diseñar ante todo nuevos escenarios educativos donde los estudiantes puedan aprender a moverse e intervenir en el nuevo espacio telemático.

El acceso universal a esos escenarios y la capacitación para utilizar competentemente las nuevas tecnologías se convierten en dos nuevas exigencias emanadas

del derecho a que cualquier ser humano reciba una educación adecuada al mundo en el que vive.

Las TIC

En la actualidad los sistemas educativos de todo el mundo se enfrentan al desafío de utilizar las tecnologías de la información y la comunicación para proveer a los estudiantes con las herramientas y conocimientos necesarios que se requieren en el siglo XXI. En 1998, el Informe Mundial sobre la Educación de la UNESCO, *Los docentes y la enseñanza en un mundo en mutación*, describió el impacto de las TIC en los métodos convencionales de enseñanza y de aprendizaje, augurando también la transformación del proceso de enseñanza-aprendizaje y la forma en que docentes y estudiantes acceden al conocimiento y la información.

Integración de las TIC en el lenguaje

Para abordar el fortalecimiento de la comprensión lectora a través de las TIC, es necesario tener en cuenta algunas consideraciones relacionadas con la integración de las TIC en el área del lenguaje y como esta puede ser el eje transversal para incorporar las demás áreas del conocimiento.

Existe un consenso general en torno a la importancia del Lenguaje como herramienta fundamental para el aprendizaje en todas las áreas del currículo. "El Lenguaje habla de los objetos de estudio de todas las disciplinas o de todas las ciencias, o se toma a sí mismo como objeto de estudio; no obstante, las maneras como el hombre se acerca a éste

son siempre las mismas: lee, escucha, discute, escribe o investiga sobre las temáticas que pretende conocer" (Ministerio de Educación Nacional de Colombia (MEN)(Colombia). Por otra parte, el lenguaje es un factor indispensable en la elaboración del pensamiento y aprender a expresarse con claridad ayuda a comprender mejor.

En consecuencia, el área del lenguaje debe estar orientada, principalmente, al desarrollo de las Competencias Comunicativas Básicas (hablar y oír, leer y escribir), teniendo en cuenta que comunicarse significa siempre decir algo a alguien que se encuentra en un contexto determinado y con un propósito específico. Según el documento de estudio de los Estándares Curriculares para Lengua Castellana publicado por el Ministerio de Educación Nacional de Colombia (MEN), el área de Lenguaje se complementa con otros tres elementos: la funcionalidad del acto comunicativo (más allá de la clasificación y definición exhaustiva de los componentes del Lenguaje), la Literatura y la Semiótica.

Los tiempos modernos exigen el desarrollo de habilidades de comprensión y comunicación que permitan a los estudiantes acercarse a cualquier área del conocimiento humano. Es por esto que nos concentraremos temas que apoyen el desarrollo de Competencias Comunicativas Básicas a través del óptimo aprovechamiento de las TIC desde nuestro contexto inmediato.

El uso de computadores para la comprensión de textos tiene efectos positivos en la cantidad y la calidad de los textos interpretados por los estudiantes atendiendo a los diversos niveles de comprensión y asimilación del texto. También sugiere que el proceso de

comprensión lectora es más colaborativo, interactivo y social en clases que utilizan computadores, comparado con ambientes que utilizan solo lápiz y papel.

Los docentes deben aprovechar que los estudiantes encuentran en la tecnología un espacio propicio y estimulante para la comunicación. Para sacar partido de estos ambientes tecnológicos se pueden programar actividades que establezcan vínculos entre leer en el ciberespacio y hacerlo en los contextos académicos.

9. DESARROLLO DE OBJETIVOS

CAPÍTULO N° 1

Óscar Collazos y la literatura contemporánea: un panorama global de los años 60 y 70

Como la mayoría de autores colombianos, para Óscar Collazos no existe una biografía oficial y extensa sobre su vida. Así mismo, no hay una versión oficial. En cambio, se cuenta con varias páginas de internet, entrevistas y reseñas sobre algunas de sus obras, además de la biografía pequeña que se publica con cada libro suyo e incluso con la que destacará en el capítulo posterior del presente trabajo. La más extensa biografía de él en línea, creada con la consulta del autor, es la de la Universidad del Valle (2015). No es sólo la más extensa, sino que coincide con muchos de los comentarios que ha dejado el autor en los últimos años (padre caleño, madre chocoana, etc.).

Todas sus biografías coinciden en la intervención que reverberó a nivel mundial, en una polémica con los escritores Julio Cortázar y Mario Vargas Llosa cuando era director de investigaciones literarias para la Casa de las Américas en Cuba, recopilada en el libro: “Literatura en la Revolución y Revolución en la Literatura” (1970). En una entrevista con El Tiempo en 2013 narra lo siguiente:

“La ‘polémica’ no empezó como polémica, sino como un artículo mío publicado en agosto de 1969 en la revista Marcha, de Montevideo, por pedido de Ángel Rama. Y no se refería sólo a Cortázar. Hablaba del boom de la novela latinoamericana, de lo que yo llamaba “la encrucijada del lenguaje”. Se refería también al compromiso

político del escritor y, por extensión, a las posiciones de los escritores ante la revolución cubana. La verdad es que si no hubiera sido director del Centro de Investigaciones Literarias de Casa de las Américas, mi texto no hubiera tenido tanta repercusión y menos aún las respuestas de Cortázar y Vargas Llosa en la misma revista. Hubo un equívoco: suponer que como funcionario de Casa hablaba desde una posición oficial cubana, lo que no era cierto. Eso volvió más escandaloso el intercambio y más airada la respuesta de Vargas Llosa, que había roto ya con Cuba y que me convirtió en una especie de monstruo estalinista”

Se puede inferir que fueron sus conexiones con la política de la izquierda que lo llevó por su gira a la Unión Soviética (como tantos otros escritores latinoamericanos de la época), antes de mudarse permanentemente a Europa donde permaneció décadas antes de devolverse a Colombia. Añade que en los 60 y 70 fue influenciado por las ideas literarias de los críticos marxistas Georg Lukacs y Lucien Goldmann con ideas muy concretas sobre el “realismo”. Aparte de su lugar de nacimiento (Bahía Solano), y las biografías publicadas en las contraportadas de sus libros sólo mencionan sus mejores logros, premios, reconocimientos, etc. y un listado de sus libros publicados. Mencionan de forma consecutiva su estadía en otros países de Europa y Latinoamérica. Todo eso evidencia un esfuerzo por parte del escritor de ser reconocido como un escritor colombiano, latinoamericano y quizás también un escritor de talla internacional.

Si bien es cierto, Collazos desde su papel como periodista alcanza una evolución como escritor, al construir personajes que rompen con los esquemas tradicionales con la convicción de asumir una posición denunciante frente a la realidad, sin dejar de lado su posición crítica y social.

En el ambiente literario se han realizado cantidad de escritos, pero sólo aquellos que por su estilo, contenido y recepción logran superar la crisis novelística, incursionan dentro del canon literario. A lo largo de siglo XIX aparece entre otras, la novela romántica, el costumbrismo, el realismo y el naturalismo como modelo para representar una sociedad, más aún entre la novela romántica y la novela realista se presenta un distanciamiento; la primera, lleva al lector por caminos de fantasía, es una novela donde predomina la imaginación, describe lo que no ocurrió o es posible que ocurra. La segunda, representa una visión real del mundo, pues al llevar al lector a un universo verosímil, intenta mejorar la sociedad al generar conciencia colectiva desde la razón. Este tipo de obras buscan representar fielmente la realidad y los ambientes sociales y políticos, de hecho, el autor a través de su narrador expresa sus opiniones.

Según Andrés Amorós² (1941) La novela del siglo XIX refleja, por lo general, un mundo estable, a la medida del hombre, poseído por él; un mundo profundamente individualista a pesar de sus vertientes humanitarias que muestra desde lo filosófico y lo racional la existencia de la humanidad. Este mundo estable es, políticamente el liberalismo en constante lucha con ideas tradicionalistas y reaccionarias; pero pese a tantas revoluciones y luchas es un mundo relativamente tranquilo.

La novela del siglo XX rompe todas esas limitaciones, una por una. Por eso significa una desintegración de la novela clásica. Y, sobre todo, el intento de captar más perfectamente la realidad. Una realidad que, desde luego, ya no es estable, sólida, ni tranquilizadora. (Amorós, 1989).

²Es doctor en Filología Románica y catedrático de Literatura Española en la Universidad Complutense de Madrid. Introducción a la novela contemporánea, novena edición, Obra citada, Madrid, 1989, pág.37-38.

Como ya hemos visto, en la medida que evoluciona la literatura se rompe con esquemas y estilos novelísticos de la época, dejando a un lado la visión sólida que tenían los novelistas del mundo y, con ello, la necesidad por alcanzar una verdad absoluta válida para todos los hombres; en este sentido, la novela contemporánea refleja lo esencial de la condición humana y su naturaleza, en busca de la comprensión de la realidad y, de esta manera, convertirse en un medio para conocer y transformar el mundo y a nosotros mismos.

Así lo expresa Andrés Amorós:

La novela contemporánea, en resumen, es mucho más rica, compleja y variada que la del siglo XIX". No es un juicio de valor, si no la comprobación de una realidad indudable. Puesto que ha superado muchas de las barreras que limitaban la novela clásica. Sin embargo, no podemos dejar de reconocer los aportes y los valores que la novela clásica posee. La novela actual además de ocuparse de toda clase de problemas ofrece un mundo inquietante, no acabado del todo, donde son perennes las dificultades y las imperfecciones para mostrar la realidad tal y cual como se presenta.

La narrativa contemporánea abarca todos aquellos cuentos, poemas y novelas escritos a finales de siglo XIX hasta la actualidad, con obras importantes que logran constituir una identidad narrativa de vanguardia y traspasar las fronteras hispanoamericanas en cuanto a la forma que se escribía hasta el momento. Fue una revolución en contra del racionalismo y el clasicismo que cambió la manera de enfrentarse al mundo circundante: Muchos escritores comenzaron a proponer esquemas y trabajos en función de esta nueva forma de percibir la realidad, surgen muchos interrogantes y se experimenta una renovación en cuanto al sistema social, político y cultural.

Es así como la novela contemporánea surge como una experiencia individual pero al evolucionar se convierte en un panorama que muestra las problemáticas sociales, políticas y culturales atravesadas por la ficción y la realidad, dichas situaciones recrean el misterio que se esconde tras una situación cotidiana y posibilita mostrar la fusión de lo real

y lo ficticio, en un continente marcado por conflictos y circunstancias especiales, como: el erotismo, la violencia y la vida social y política. Esta nueva manera de ver el mundo, la creciente influencia de los partidos políticos y el nacimiento de nuevos escritores juega un papel decisivo frente a la inconformidad social y se refleja en el uso del lenguaje y la conciencia de muchos escritores; si lo vemos desde el punto de vista de *Jean Paul Sartre* “la escritura ha de ser útil en la vida”

Igualmente, la libertad, la existencia inmediata, la conciencia humana y la vida aparece en la novela de nuestro tiempo, como algo esencial y contradictorio; todo esto se refleja profundamente en la novela contemporánea, no solo en el argumento de las ideas que expone, sino en su misma estructura. El mundo aparece como algo esencialmente inquietante, inestable, en peligro. La novela no nos da una lección completa, sino un enigma. (Amorós, 1989)

En la narrativa contemporánea, el lector siempre se verá obligado a complementar la obra, a realizar su interpretación y al disfrute, al ser obras abiertas que permiten la imaginación y su exploración, a partir de estas obras tenemos la posibilidad de contemplar el mundo de una manera diferente y con nuevos puntos de vista.

Cabe resaltar que la literatura que se produce actualmente es una manifestación libre, cargada de contenidos sociales, políticos y culturales que muestran realidades, a veces crudas como respuesta a una situación de violencia que influye en la vida de los escritores y permea su escritura; rompe con los modelos, tendencias, parámetros y concepciones de la literatura para imponer nuevos estilos y técnicas literarias.

El narrador se caracteriza por asumir el rol de personaje dentro de la obra, no tiene límites, lo sabe todo, qué hacen e incluso conoce lo que piensan los personajes, a lo que

llamaremos narrador omnisciente; los personajes son dudosos, contradictorios, saben en qué momento actuar como héroes o como mendigos, son indecisos y a veces hasta invisibles, con frecuencia se presentan llenos de misterio para ocultar su personalidad, con el fin de que el lector, a lo largo de la obra cree su propio personaje.

Entre los más destacados de la literatura contemporánea colombiana se destaca Eduardo Caballero Calderón (1910-1993), iniciador de la narrativa colombiana contemporánea con la novela *“El Cristo de espaldas”* (1952), novela que refleja el fenómeno más persistente de la historia del país, el de la violencia, Caballero con su obra mostró un gran dominio del lenguaje y de la construcción novelística, así como su gran capacidad imaginativa, no sólo, fue un escritor consagrado y un agudo periodista, sino un hombre dispuesto a entender lo público como escenario de participación en donde es posible, de alguna manera, plantear cambios para la gente.(MEN).

También con esta misma tendencia se incorpora Jesús Botero Restrepo (1921- 2009) cuyas novelas *“Andágueda”* (1946) (reeditada en 1986) y *“Café exasperación”* (1963) presentan una visión existencial del conflicto entre modernidad e indigenismo y de una violencia que existió, y sigue existiendo en Colombia.

José Eustasio Rivera (1888 – 1928) escritor colombiano autor de la novela *“La vorágine”* (1924), considerada un clásico de la literatura hispanoamericana. Hasta la llegada de *La vorágine*, la literatura colombiana sólo tenía en *“La María”* de Jorge Isaacs (1867) una obra de indiscutible altura universal. Rivera logró en esta narración desembarazar la novela nacional del localismo detallista propio del costumbrismo y, con original expresión, supo plasmar a través de la tragedia de Arturo Cova la enconada lucha del hombre con la

naturaleza, el escritor maneja en su obra un lenguaje cargado de simbolismo, misterio y violencia que definen su tradición literaria. (Bibliografías y vidas).

Igualmente, Germán Castro Caycedo (1940). Escritor de varias obras como: “Nuestra guerra ajena” (2014), “La tormenta” (2013), “Colombia amarga” (2000) y “La bruja” (2000) entre otras; sus escritos se caracterizan por sus manifestaciones testimoniales sobre la realidad colombiana. Los temas de Castro giran en torno a la realidad colombiana, bajo los parámetros de la identidad cultural y los fenómenos sociales y económicos de su medio. Con su programa televisivo "Enviado Especial" (emitido durante 16 años), se convirtió en el primer periodista que dirigió y presentó el primer espacio periodístico de la televisión colombiana que se realizó fuera de los estudios, con temáticas profundas y de denuncia. (Bibliografías y vidas).

También por esta línea de escritores esta Luis Fayad (1945) con su novela, “Los parientes de Ester”, publicada por primera vez en 1978, constituye una referencia obligada de la novela colombiana contemporánea. Con ella resolvió muchos de los interrogantes que los lectores se planteaban sobre la inexistencia, entre nosotros, de la llamada novela urbana.

Luego vendrían “Compañeros de viaje” (1991), un retrato del presente, mientras que en “La caída de los puntos cardinales” (2001) indaga la historia de la emigración de los campesinos a las ciudades y el crecimiento de las urbes ; Todo esto a través de un lenguaje poético en un viaje desde el Líbano hasta la Colombia de comienzos de siglo, con su Guerra de los Mil días, la separación de Panamá, la masacre de las bananeras, las luchas de los sindicalistas de los años treinta, la navegación por el río de la Magdalena y una Santa Fe

de poetas parnasianos y burdeles de barrio, en medio de una violenta que destruye y corrompe la sociedad.

Pero sin duda alguna, el escritor más reconocido fue Gabriel García Márquez, el cual con su obra maestra “Cien años de soledad” (1967) constituyó el núcleo de un relato maravillosamente mágico y poético, tanto por su desbordada fantasía como por el subyugante estilo del autor, dotado como pocos de un prodigioso "don de contar"; donde refleja de manera hiperbólica e insuperable la historia colombiana desde los tiempos de la independencia hasta los años treinta del siglo XX. (Biografías y vidas)

Con su narrativa y estilo también Óscar Collazos (1942-2015) se suma al grupo de exponentes de la literatura colombiana contemporánea, escribió ensayos sobre política, cultura y literatura; además de fue reconocido por sus columnas de opinión en el periódico el TIEMPO, publicó 17 novelas y 9 libros de cuentos, en los cuales deja entrever circunstancias presentes en la vida del autor como sus primeros años, sus viajes, su relación con el periodismo y su influencia con otros escritores.

Con su obra generó entusiasmo entre narradores importantes como el propio Gabriel García Márquez y Álvaro Cepeda Samudio, y entre críticos como Ernesto Volkening, éstos lo catalogaban como una de las mejores voces literarias que apareció en el panorama; un autor que quiso proponer nuevas formas narrativas. (Ortiz)

Con su obra propone mostrar la influencia del hombre en la sociedad y da testimonio de la realidad, a la vez que crea conciencia, para modificar dicha realidad; dicho de otro modo, Collazos en su obra novelística, ejerce una amplia influencia social, denuncia

a veces hechos concretos o modos de actuar comunitarios, vicios de la sociedad, estilos de vida y trata de infundir un poco la manera cómo percibe la sociedad y lo que sucede en ella desde su punto de vista.

Su estilo narrativo es lo que define a Collazos como un escritor comprometido, el cual a través de su obra refleja una sociedad, critica los hábitos sociales para generar conciencia de lo que sucede y escribe ejerciendo una postura personal en sus posibilidades.

Como lo expone Sartre:

La verdadera búsqueda intelectual, explica Sartre, pasa por la singularidad del investigador, pero este necesita igualmente situarse en su universo social para conocer y destruir, en el y fuera de él, los mitos que oscurecen la verdad. La toma de conciencia del intelectual consiste por lo tanto en un enfrentamiento constante con su singularidad concreta, para lograr suprimir, en el exterior, las alienaciones, inhibiciones y autocensuras que impiden la libertad real del pensamiento. (Uribe, 2006)

Cada escritor es dueño de su mundo creador, pero su compromiso o responsabilidad es una competencia moral que puede afectar o favorecer su obra literaria; por eso dice que el único medio que tiene el intelectual para comprender la sociedad, es necesario verla desde la clase desfavorecida.

Su trashumancia por diferentes países, hizo que el escritor cambiará la forma de ver el mundo y que en sus obras se vea enfrentado a la memoria del pasado. En busca de la construcción de una nueva identidad crea personajes y los recrea en sus obras; haciendo de él un escritor comprometido con la realidad, hasta el punto de ser fuertemente criticado y sometido a amenazas.

De hecho, cuando Collazos regresa a Colombia se encuentra con un mundo diferente al que dejó, en su momento, el país atravesaba por una crisis fuerte de violencia, parapolítica, desplazamiento y ataques militares; situaciones que hace ficción en sus obras.

Estando en Colombia incursionó en el periodismo, de aquí surgieron ideas para la creación de sus novelas, de hecho, Mario Benedetti (2013) se refiere a su obra con la siguiente frase: “la realidad parece haberse convertido en una innegable provocación para los narradores colombianos. Unos como García Márquez, tienden a hacerla mito; otro como Óscar Collazos, a desmitificarla”

En su obra, Collazos permite que la violencia se procese de forma humanizada, como parte de los personajes, como un acto cotidiano de la vida. A diferencia de la historia detrás del texto, de la anécdota, la violencia como categoría abstracta no es un agente externo de corte ficcional ni una fuerza superior que desemboca en una fantasía; es realidad pura, una cucharada de crueldad; es lo que pasa diariamente en su natal Colombia y lo que entra todos los días por la puerta de la casa con el susurro del viento. La violencia se humaniza a tal grado que el espacio que ella ocupa queda neutralizado y su presencia se democratiza como tema central. Para Collazos no hay nada más importante que escribir sobre la violencia, sobre la vida diaria en un país donde la muerte pocas veces llega a los personajes de sus textos como proceso natural. (Basteris, 2013)

La importancia de la novela *Tierra Quemada* respecto al panorama literario en que surge, radica en la perspectiva desde la cual se presenta el fenómeno de la violencia. En esta novela el punto de vista es completamente construido desde quienes ejercen el poder y mienten para sobrevivir. Así es que la historia oficial es contrastada desde la visión del mundo de quienes tienen más experiencia (los ancianos), en ellos se percibe un cuestionamiento a las supuestas intenciones de salvar un pueblo de la guerra por medio del

despojo, el miedo y la zozobra de no saber para donde los llevarían y cuál sería su fin durante dicho recorrido.

Es una novela digna de ser conocida por los críticos y lectores en general, porque desmitifica la realidad de un país entorno a la visión social y política que se conoce en los medios de comunicación. Así mismo, establece relaciones literarias, como consecuencia de las intertextualidades recurrentes en la obra, en la que se evidencia una renovación del lenguaje poético con el cual se puede abordar de manera estética, estos referentes son líneas de sentido dentro de la literatura contemporánea.

CAPITULO N°2

APROXIMACIÓN AL PERFIL BIOBIBLIOGRÁFICO DE ÓSCAR COLLAZOS

CAMACHO, UN ESCRITOR COMPROMETIDO CON SU TIEMPO

La verdadera vida, la vida finalmente descubierta

y aclarada, la sola vida, en consecuencia,

realmente vivida es la literatura;

vida que habita a cada instante a todos los

hombres, así como al artista.

Pero ellos no lo ven porque no la buscan para esclarecerla

(Proust 1971)

Un escritor es su interior y su entorno.

Es el adentro y el afuera.

De esta conciencia se dirige

el carácter problemático de su escritura.

Óscar Collazos

“La teoría de las manzanas podridas ya no convence:

la cosecha de esas manzanas no ha disminuido.

Cada vez que sacudimos el árbol caen más al suelo,

abonadas por la corrupción y el crimen”.

“Cuerpos desnudos, cuerpos calcinados “.

El Tiempo, 2015.

Collazos y sus raíces

Oscar Collazos Camacho nace el 29 de agosto de 1942 en el paradisíaco municipio de Bahía Solano del departamento del Chocó. Fue un hombre dotado de una capacidad de análisis y crítica incomparable que cuestionó, duramente, los planteamientos de muchos y generó polémica. Su familia, compuesta de padre caleño, madre chocoana y once hermanos legítimos; sus abuelos fueron arrieros y la familia de su madre había sido casi toda analfabeta. Vivió sus primeros 7 años de edad en su lugar de nacimiento y se refiere a este con cariño y nostalgia.

“Mi infancia en Bahía Solano, hasta los 7 años, son muchas imágenes confusas y hermosas. Muchas veces he creído que, por su sencillez, son lo más parecido a la felicidad: el mar, el marco de la bahía cubierto por la neblina del atardecer, la selva cercana, los juegos de niño bajo la lluvia, una humilde y grande casa de madera...”. (Camacho, La literatura, la felicidad, el dolor y la enfermedad según Óscar Collazos, 2015)

Vivió a una cuadra del matadero municipal y encarnó muy de cerca fenómenos de violencia, pobreza y deterioro de la sociedad (Así lo expresaba en una entrevista con el periodista Ignacio Camacho. (Camacho, Entrevista a Óscar Collazos, 2013) “Vi que la gente se mataba por un pedazo de carne y por obtener las sobras del matadero”.

A los seis años de edad, experimentó un contexto político violento que, con el cambio de gobierno de 1946 (de liberal a conservador) y el asesinato de Jorge Eliécer Gaitán el 9 de abril de 1948, se intensificó. De acuerdo con los historiadores, este asesinato, desencadenó la época de conflicto civil colombiano (Bushnell, 1994).

Hasta aproximadamente los 20 años de edad, vivió en el puerto de Buenaventura (Valle del Cauca). Allí intensificó su deseo de conocer, indagar y retractar su realidad. Además, frecuentaba las bibliotecas con el objetivo de enriquecer su acervo literario y, cada

vez que tenía la oportunidad, profundizaba en su cultura y nivel intelectual a través de la lectura de escritores de mayor relevancia, trayectoria y afinidad.

En relación a su vida sentimental, sus amigos más cercanos afirman que era un completo mitómano, sobre todo con las mujeres. De esta manera lo expresa en el conversatorio realizado en febrero del 2015 en la feria del libro como homenaje a Óscar Collazos con los escritores Darío Ruíz y Roberto Burgos Cantor y su moderador el Ph. José Orlando Gómez. Al respecto dice Ruíz:

“Óscar siempre fue un mitómano sobre todo con las mujeres. Recuerdo que nos habló de Cristian Rochefort, quien para ese entonces era una gran novelista que había publicado una novela que se llama “El reposo del guerrero”; él nos platicó, de ella como su amante con la que pasó ratos de pasión; todos nosotros, entonces, entramos en una envidia tremenda; Sin embargo, luego, Ricardo Cano nos expresó que él la había conocido hacía sólo media hora”.

Se casó, por primera vez, con la española Nuria Amat³ en el año 1975. Ella lo conoce cuando fue su profesor tras matricularse en filosofía, pedagogía y al fin filología hispánica. Juntos realizaron un viaje por toda América Latina; luego de un tiempo, se trasladaron a Berlín, donde, por dificultades maritales, deciden separarse. De este matrimonio nace su hija Laia.

³ Nuri Amat nace en Barcelona en 1950. Es licenciada en Filosofía y Letras, y doctora en Ciencias de la Información. Ha sido introductora de los estudios en Ciencias y Tecnologías de la Documentación y profesora en la Escuela de Biblioteconomía de la Universidad de Barcelona.

Después de un tiempo de soltería y profunda concentración en su vocación literaria, se casa por segunda vez con María Jimena Rojas. Fue una relación estable y equilibrada hasta el final de sus días.

Collazos se caracterizó por ser un hombre impaciente, impulsivo, temperamental; amigo del desarraigo y la trashumancia, ya que no le importaba quedarse horas y horas escribiendo. En sus obras confronta inicialmente el poder familiar y, luego, el universo social y político.

Vivió en París, La Habana, Estocolmo, Berlín y Barcelona. Luego, a su regreso a Colombia, se radicó en Cartagena de Indias. Desde allí participaba como columnista del periódico El Tiempo y se involucró en proyectos académicos, investigativos, periodísticos y narrativos, consecuentes con su manifestación de vida literaria.

Sus primeros cuentos son una representación de aspectos importantes experimentados en su infancia y su juventud como: la violencia, el erotismo, la marginalidad y la política. De esta manera, se convierten en los insumos que revelan sus tramas, esto es porque “Los escritores como sus obras pertenecen a su tiempo y la sociedad hace presencia en cada uno de los productos que nacen de ella”. (MESA, 2006).

Desde este punto de vista, Collazos demuestra una y otra vez cómo el escritor es hijo de su tiempo, ya que las experiencias nutren su recorrido como escritor. Además, cada uno escribe el mundo en el cual vive y que lo determina características que definen su narrativa.

Es un escritor contemporáneo que se nutre con la realidad y, en esta misma medida, sus obras van adquiriendo un carácter especial en las que se pueden encontrar hechos históricos cargados de ficción. Por consiguiente, es la relación entre tiempo y sociedad la que hace que el escritor cambie su forma de ver el mundo y, es esto mismo, lo que se refleja en sus últimas publicaciones. Collazos expresaba que, en sus ratos libres, cuando no se encontraba leyendo ni escribiendo, recorría las calles de Cartagena, asistía a eventos culturales y centros literarios.

Un andarín empedernido

En el año 1962 llega por primera vez a la ciudad de Bogotá para cursar sus estudios universitarios (Sociología en la Universidad Nacional de Colombia). Armado de una profunda experiencia al haberse abierto un mundo letrado para sí mismo, interno y personal, contra todas las probabilidades dado el contexto social, no muy letrado, en el cual se encontraba, tiene los primeros contactos con escritores e intelectuales de la época como Germán Vargas, Marta Traba, Germán Espinosa, Santiago García, Enrique Buenaventura, entre otros. (Centro Virtual Isaac).

Cuenta Collazos que: “Solitario y lleno de ambiciones literarias, a duras penas con los pesos para la sopa de la cafetería de la Nacional y el bus que me llevaba a casa de tía Leonor, que vivía en el 20 de Julio. La bohemia era la manera más digna de soportar la pobreza”(Camacho, "Vivimos entre políticos mediocres que envilecieron la política: Óscar collazos", 2011)

Dos años más tarde, se trasladó a Cali, donde estuvo vinculado al Teatro Escuela de Cali (TEC), dirigido por Enrique Buenaventura. Según Collazos, la ciudad de Cali empezó a cambiar en ese entonces: “Cali empezó a ser el centro de la cultura colombiana con los festivales de arte organizados por Fanny Mickey. La verdad es que me hice escritor en Cali”(Camacho, "Vivimos entre políticos mediocres que envilecieron la política: Óscar collazos", 2011)

Realizó su primera salida de Colombia hacia distintos países, en los que finalmente iba a durar un par de décadas. El joven Collazos hizo un periplo por países y ciudades del entonces “Bloque Oriental”: Moscú, Leningrado, Riga, Praga, Bratislava, y Berlín Este, entre otros. Posteriormente, viajó a La Habana, Cuba, para formar parte del jurado del concurso anual de cuento de Casa de las Américas⁴ (1969- 1970). Mario Benedetti, Haydée Santamaría y Fernández Retamar lo invitaron a quedarse para que dirigiera el Centro, en remplazo de Benedetti. Él Aceptó y empezó otro periodo importante en su formación político-literaria al quedarse dirigiendo el Centro de Investigaciones Literarias, desde el cual se dedicó a estudiar y sistematizar gran parte de la producción literaria latinoamericana, asimismo, dirigiendo un pequeño equipo encargado de las publicaciones del Centro.

Estableció amistades con escritores destacados como Alejo Carpentier, Julio Cortázar, Benedetti, Eduardo Galeano, Goytisolo y Fernández Retamar. Como era de esperarse, se empapó aún más de la literatura latinoamericana y comenzó una fase rica de

⁴Casa de las Américas es una institución cultural fundada en La Habana, Cuba, el 28 de abril de 1959. Institución cultural de integración sociocultural con América Latina, el Caribe y el resto del mundo. Difunde el material artístico y literario de América y el Caribe por medio de actividades de promoción, conciertos, concursos, exhibiciones, festivales, seminarios.

crítica literaria con un fuerte tinte político. En este contexto, seguramente influido por el maridaje entre el ambiente revolucionario de La Habana y esa ‘ilusión lírica’ contraída en París, surge la obra “política” más importante de Collazos.

A partir de esta labor surgen textos como: “Los Vanguardismos en América Latina”⁵. Igualmente, en el año 1969, obedeciendo a un pedido de Ángel Rama para la revista uruguaya *Marcha*, publica el ensayo titulado “La encrucijada del lenguaje”. A partir de esta publicación, sorpresivamente, el joven escritor del pacífico colombiano, se encuentra en un debate literario y político con dos gigantes de las letras latinoamericanas: Mario Vargas Llosa y Julio Cortázar. Es en este encuentro donde Collazos hace una fuerte crítica del olvido de la realidad y del desprecio de toda referencia concreta a partir de la cual se inicia la gestión de su producto literario. La editorial mejicana *Siglo XXI* se dio cuenta de lo novedoso de este encuentro y lo publicó en 1970 con el nombre: “Literatura en la revolución y revolución en la literatura”.

En los años 1967-1976, viaja por Europa y llega a París en marzo de 1968 y, a pesar de ser conocido como un escritor con ideas revolucionarias, arribó ansioso de conocer nuevos horizontes y culturas diferentes, lo que no sabía era que llegaba en un momento fatídico para su formación como escritor politizado y para la historia del siglo XX en general. Además, su llegada también coincide con el movimiento estudiantil de mayo de ese año⁶. Así lo narra Collazos en una entrevista con el periódico *El Espectador*: “Entonces

⁵ Textos que son experimentales o innovadores, en particular en lo que respecta al arte, la cultura y la política. El escritor busca introducir referencias a la vida moderna y al desarrollo. Modos de vida, tecnología, preocupaciones, miedos, etc.

⁶ El movimiento estudiantil que sacudió Francia en mayo del 1968 fue la chispa que prendió la pradera. Fue un gran movimiento popular que orilló a De Gaulle a renunciar a su gobierno. Esta serie de protestas fue iniciada por grupos estudiantiles de izquierda contrarios a la sociedad de consumo, a los que posteriormente se unieron grupos de obreros industriales, los sindicatos y el Partido Comunista Francés y dio un fuerte

me encontré con algo inesperado. Venía de experimentar el socialismo real en la Unión Soviética y caí en una París que planteaba una crítica feroz contra la sociedad de consumo pero al mismo tiempo contra el comunismo estalinista, y por eso decidí quedarme” (Castro, 2008).

Collazos cuenta, con gran admiración, que el ambiente primaveral en París era impresionante: “Quienes estábamos ahí creíamos que asistíamos a un cambio de sociedad y que a raíz de este movimiento tan contestatario contemplábamos el alumbramiento de una nueva sociedad. Todo era muy heroico” (Castro, 2008).

Durante su estadía en éste país, contó con el apoyo de dos grandes personalidades del mundo de las letras Carlos Duplat⁷ y Christiane Rochefort⁸, a esta última le dio clases de español y, de esta manera, logró obtener algunos ingresos y vivir en un aparta estudio que ella misma le proporcionó.

Luego, en el año 1972 Collazos llega a Barcelona. Allí frecuenta al poeta Jaime Gil de Biedma y consolida los lazos de amistad con Juan Marsé⁹. Además, se encuentra con los editores Carlos Barral y Ester Tusquets y, al tiempo que conocía a grandes personalidades de las letras, trabajaba como becario del Berliner Künstlerprogram¹⁰. Es a partir de este momento que se le abren todas las puertas del mundo editorial.

sacudón al mundo entero en el contexto de los grandes cambios sociales y políticos del tiempo como la guerra en Vietnam, el movimiento de los derechos civiles de los Estados Unidos, la “liberación femenina” y la “revolución sexual”(http://alainet.org/es/active/33402#sthash.PNRgoRBX.dpuf)

⁷Actor, director y guionista de la Universidad de París y del Berliner Ensemble de Berlín.

⁸Christiane Rochefort (1917–1998) fue una escritora feminista francesa.

⁹Juan Marsé Carbó Barcelona, 8 de enero de 1933, es un novelista español de la llamada Generación de los 50, concretamente de la denominada Escuela de Barcelona,

¹⁰Programas de becas internacionales en el campo de las artes plásticas, literatura, música y cine. Dentro del programa, se ofrecen alrededor de 20 becas anualmente a artistas internacionales para una estancia en Berlín, de entre 6 meses y un año, dependiendo del área.

En la continua observancia de su realidad circundante, se encontró con la experiencia de muchos latinoamericanos que escapaban de las dictaduras de Sur América¹¹ y, aunque él no estuvo exiliado, estar en Barcelona le sirvió para observar de cerca, como periodista de opinión y como novelista, un fenómeno surgido repetidas veces en su obra de diversos géneros: el exilio. Al respecto comenta Collazos: “Vi pasar por Barcelona a decenas de amigos exiliados, hacia Francia, Alemania, Noruega, Suecia. Escuché su versión del terror. Conocí a otros en el Berlín occidental de 1977, soñando con volver, otros con la idea de conspirar y tumbar al dictador” (Camacho, "Vivimos entre políticos mediocres que envilecieron la política: Óscar collazos", 2011).

Collazos exploró el tema del exilio con particular ahínco en su novela *Las trampas del exilio* (1992, reescrita y republicada en 2002, con el nuevo título *El exilio y la culpa*). Dice al respecto que “La dedico a José Donoso y Mauricio Wacquez, amigos escritores que no vivieron el golpe de sus dolores y recuerdos”; a raíz de esta experiencia, concibió la idea que da origen a una novela juvenil que aborda el problema del exilio desde la perspectiva de un psiquiatra chileno que tiene que huir a Barcelona para escapar del régimen de Augusto Pinochet. En España, Jacobo Weissmann no puede despojarse de su pasado y, sobre todo, de los recuerdos de las torturas a su ex mujer. La situación se vuelve insoportable cuando Weissmann tiene que enfrentar a su suegra y darle las explicaciones necesarias. (Collazos, *El exilio y la culpa*, 2002). Esta fue una de sus novelas más reconocidas.

¹¹ forma de gobierno controlado por las fuerzas armadas, en la cual el poder se concentra en torno a la figura de un solo individuo (dictador).

De nuevo a su realidad

Al regresar a Colombia en el año 1989, y saciado de su vida como extranjero, luego de 18 años de ausencia, observó con tristeza que muchos de los valores y estructuras que los colombianos poseían se habían perdido; que se había operado en las gentes de su país algo que llamó "criminalización" de la sociedad colombiana, apelativo con el que se refirió a las consecuencias del narcotráfico y a la oleada de corrupción y violencia desatada en los años ochenta. Durante este primer momento en su tierra natal se desempeñó como columnista del periódico La Prensa y, poco después, de El Espectador y El Tiempo.

En el año 1998 se trasladó a Cartagena de Indias. Desde el año 2004 fue profesor invitado en la Universidad Tecnológica de Bolívar y columnista del diario El Universal. Durante varios años fue invitado de la Feria Internacional del libro de Bogotá, en la que sostuvo conversaciones públicas con escritores como Gilles Lipovetsky y J.M.G. Le Clézio. También colaboró del Hay Festival de Cartagena por algunos años.

Su creación literaria y su compromiso social

Es innegable que, de acuerdo a varios autores de literatura y a la experiencia personal obtenida durante la lectura de distintas obras de variados autores, no existe un sólo texto que no muestre una cierta función ideológica. Se aclara al respecto que esto se escapa de toda casualidad y que, por su parte, refleja la posibilidad del autor de influenciar en los lectores de una u otra manera. Y es que conscientemente o no el autor, en cada historia, establece una línea ideológica que es coherente con su realidad circundante.

Evidentemente esta tesis no resuelve la cuestión sobre el carácter comprometido o no de una obra, pues la presencia de una línea ideológica no debe ser suficiente criterio para establecer un texto como literatura comprometida.

Es entonces donde cabe preguntarse por ¿cómo se establece que cierta literatura es comprometida o no?. Al respecto, cabe destacar el aporte del escritor Bernal Herrera cuando determina en su apartado: “La literatura política en Hispanoamérica” – de las guerras culturales al compromiso ida y vuelta –, del libro “Las escrituras del compromiso en América Latina” presentado por la universidad de Bordeaux, cuando determina dos ejes para definir una literatura comprometida: el primero, es la ubicación del compromiso, cuya respuesta implica tomar partido frente a las disyuntivas: lectura y escritura; lector y texto; producción y recepción. Y el segundo, es la explicitud, donde se responde a la pregunta de cuán explícito debe ser el accionar político de un texto comprometido, allí la respuesta está ligada al binomio: explícito e implícito.

Además, propone que la literatura comprometida es aquella cuya escritura inscribe un posicionamiento explícito frente a una problemática social explícitamente asumida como polémica, siendo tal posicionamiento un factor determinante en el sentido que la obra desea transmitir.

Cabe recordar que este trabajo investigativo: “Análisis de la incidencia de las intertextualidades y paratextos en la obra *Tierra Quemada* de Óscar Collazos” es importante y permite destacar la obra de Oscar Collazos y al mismo autor como literatura comprometida. Puesto que, en primer lugar, está más pensada para determinar el carácter comprometido o no del texto y no para promover su análisis; en segundo lugar, el compromiso se ubica en el texto y no en la lectura, por cuanto la posible utilidad

taxonómica del concepto, única a la que aspira, requiere su aplicabilidad a los textos mismos, no a sus variables lecturas. Ello no implica volver a la primacía de la escritura sobre la lectura; simplemente se trata de definir una tipología escritural, no un método de lectura. No se niega, entonces, la libertad del lector para leer el texto según le plazca; aún menos se afirma que el único sentido posible de un texto comprometido gira alrededor de su compromiso.

Si se sostiene, en cambio, que, si se desea alcanzar una noción operativa de literatura comprometida, dicha noción debe estructurarse alrededor de características textuales, pues de otro modo estaríamos definiendo la lectura y no la literatura, como comprometida. Por lo demás, las tendencias críticas lecturocéntricas no han anulado numerosas nociones literarias en especial de corte taxonómico, centradas en el texto y no en la lectura.

Podemos leer en clave histórica textos como *Don Quijote de la Mancha*, *Pedro Páramo*, *Cien Años de Soledad*, u otros, pero no se les puede definir como novelas históricas, por cuanto el concepto de novela histórica lo definen características del texto, no de la lectura tal como se percibe en la obra *Tierra Quemada*.

Nada impide intentar definir qué sea una lectura comprometida, pero ello es empresa diferente que la de definir literatura comprometida.

En tercer lugar, la realidad social alrededor de la cual se teje su compromiso, debe ser considerada por éste mismo como objeto de polémica ideológica, no bastando el ser expresión del horizonte ideológico hegemónico de la cultura que lo produce, por explícita que tal expresión pueda ser. No se puede clasificar un texto como comprometido en virtud de su posición frente a una temática social, si ella no era vista como polémica al momento

de su escritura. Esto anula el pretendido carácter comprometido de aquellos textos que simplemente responden al horizonte mental de su época.

Pero innegablemente la literatura puede ser concebida de muchas maneras y esto se ve reflejado en la postura que asumen los diferentes estudiosos y críticos de esta; es por esto que a lo largo del tiempo la literatura ha servido para revelar los fenómenos y expresiones no sólo del sentir del escritor sino como muestra fehaciente de las estructuras sociales y políticas que enmarcan una época, tal es el caso como lo expresa Catalina Uribe Merino en el texto *“Sartre y la figura del intelectual comprometido”* (2006) sobre la responsabilidad que adquiere el escritor al suscribirse en la Literatura como empresa y la sustenta desde las bases de Jean Paul Sartre, anotando:

Para Sartre la vida y la escritura son la misma cosa, "no porque el arte salve la vida, sino porque la vida se expresa en empresas y la empresa del escritor es escribir"¹².

Ante esta afirmación se puede constatar que la empresa de Collazos fue la Literatura, puesto que desde sus inicios la concibió como su anhelo y deseo; intentando por todos los medios posibles la construcción de su “empresa” y fue esto lo que lo condujo a emprender caminos lejanos, buscar nuevos horizontes, experiencias, amigos y maestros que consolidaran sus cimientos y contribuyeran desde sus escritos a plasmar su realidad y la realidad del mundo que lo circunda y quizás, esta manera de tomarse la vida hace de él un escritor comprometido con su tiempo, su historia, su realidad y su devenir.

¹²Sartre, Jean-Paul, *¿Qué es la literatura?* [Situations, II], Buenos Aires, Losada, 1950, p.26.

Estando en Buenaventura, empezó a frecuentar a la edad de 14 años, la biblioteca pública, estas lecturas le despertaron un interés temprano por la literatura. A partir de ese momento la empezó a concebir como la mejor manera de abrir su imaginación; asimismo, comenzó a visitar, con frecuencia, las demás bibliotecas públicas de sus alrededores, lo que estimuló su temprana vocación literaria.

Sus primeras lecturas fueron: Vargas Vila, Rómulo Gallegos, poemas del “parnaso colombiano.” Ya, entre los 15 y 18 años de edad, de forma más seria y comprometido con su vocación, Renan, Voltaire, Rousseau, Shakespeare (sí, lo leía en voz alta), Whitman, Zola, Neruda, Huidobro, Dylan Thomas, todo en desorden hasta que llegó a J.D. Salinger y a William Saroyan. Llegó a Sartre y a Camus y a los neorrealistas italianos: Moravia y Pratolini. Con ellos aprendió a escribir sobre la adolescencia. Hasta que llegó a Hemingway y, por ese camino, a Álvaro Cepeda y García Márquez.

Escribió sus primeras obras con la ayuda de una máquina de escribir prestada y, a pesar de tantas dificultades en cuanto a las herramientas necesarias para ejercitar su arte, nunca dejó de escribir. Collazos expresó en una entrevista realizada por Alejandro López (2013), en el programa “Conversando”:

“Si no hubiera tenido tantas dificultades no hubiera sido escritor”. También cuenta que: “Empecé a escribir torpemente, relatos y poemas, a borbotones y sin método, rompiendo normas narrativas que no conocía, hablando de infancia y adolescencia en una ciudad donde pocos leían y escribían” (Camacho, “Vivimos entre políticos mediocres que envilecieron la política: Óscar collazos”, 2011).

Publicó algunos cuentos, reseñas, ensayos y entrevistas en revistas literarias como ECO y Letras nacionales. Desde el principio se ve como entremezcla con naturalidad la escritura periodística y ficcional, las dos formas nutriéndose mutuamente, como él mismo reconoce en una entrevista personal: “Son ejercicios complementarios de escritura”.

Recoge en sus cuentos la Buenaventura que él conoció como un universo de su niñez. Lee rayuela y se da cuenta que el mundo puede presentarse fragmentado y trata de hacer una representación.

Son pocos los autores que viven exclusivamente de su pluma; la mayoría de ellos ha tenido que desempeñarse en otras actividades profesionales y otros son muy pocos conocidos. Fue así como Collazos, en el año 1962, escribió sus primeros cuentos que fueron publicados en el magazine *Dominical* cuando aún no había cumplido los 20 años y, sólo a partir de ese momento, se sintió verdaderamente escritor, así lo deja en claro cuando dice: me siento escritor cuando publico, no cuando escribo". (Charla con José Alejandro López en el programa *Conversando*).

Durante su estadía en Buenaventura y Cali escribe sus primeras producciones; estas fueron publicadas en el año 1993 por la Universidad del Valle; es una edición titulada "Primeros cuentos" (1964 - 1968)" (Collazos, *Cuentos escogidos 1964 - 2006*, 2010). Collazos es autor de 14 novelas y cinco libros de cuentos; entre sus cuentos están: "el verano también moja las espaldas" (1966).

Collazos dice que la música también es una influencia fuerte para la literatura y, de hecho, la segunda publicación de cuentos tiene el nombre de una canción "Guaracha" *Son de máquina* (1967).

Publica su primera novela: "Los días de la paciencia" (1977) que es una novela de Buenaventura, urbe amorfa, donde muestra una ciudad sin futuro y sin esperanza, en la cual se pueden encontrar obsesiones de su propia vida; es una historia entre alucinada y violenta, del principal puerto colombiano en el Pacífico.

Las narraciones de Collazos develan las irreverencias de la sociedad y denuncia la cultura hipócrita y atropelladora que corroe las esferas del poder en un país que se desangra a borbotones. Eh intrínsecamente hace un llamamiento al cambio, a la toma de conciencia de la población civil con el único objetivo de que hagan prevalecer el respeto por sus derechos, Tal cual como lo expresa Sartre desde su texto “*Qué es la literatura*”

El escritor comprometido sabe que la palabra es acción, sabe que revelar es cambiar y que no es posible revelar sin proponerse el cambio, Ha abandonado el sueño imposible de hacer una pintura imparcial de la sociedad y la condición humana. El hombre es el ser... que no puede ni ver una situación sin cambiarla. pues su mirada coagula, destruye, esculpe o, como hace la eternidad, cambia el objeto en sí mismo, Es en el amor, en el odio, en la cólera, en el miedo, en la alegría, en la indignación, en la admiración, en la esperanza y en la desesperación como el hombre y el mundo se revelan en su verdad”¹³

Collazos se dedicó a revelar con la palabra el cambio y muestra de eso también es su trilogía (Rencor, Señor Sombra y Tierra Quemada) con los cuales hace una remembranza del acontecer en la sociedad colombiana. Para el año 2006 publicó su novela: “Rencor” que es un excelente libro que aborda temas tan cruciales en la actualidad colombiana como el desplazamiento, el abuso sexual infantil, la violencia intrafamiliar, los grupos al margen de la ley, la discriminación social y racial, la prostitución infantil, el alquiler de cuerpos como uno de los pocos medios de subsistencia, el sicariato y el resentimiento social: algunos de sus orígenes, causas y desarrollo. (Moraima, 2006).

Su última novela es: “Tierra quemada” (2013), su narrativa hace remembranza a hechos históricos y reales de la violencia que marcaron a Colombia, la cual relata, como un grupo armado denominado la empresa que conduce a una población campesina hacia ninguna parte, prometiéndoles salvarles la vida, dejando consigo la desolación y el olvido

¹³ ídem, p. 39.

de lo que alguna vez representó para estas personas la esperanza. En la medida que van pasando los días, estas personas pierden la noción del tiempo y el espacio, parecen estar en medio de la nada, no saben dónde están, ni hacia a donde caminan, parecen pacientes domesticados por el sufrimiento y la agonía; al final del conflicto armado, todos son víctimas de un bombardeo y quedan cuerpos calcinados, tierra quemada y horror desolador; ese destino que tanto anhelaron, fue caótico ya que sólo quedan cinco sobrevivientes para contar la historia.

Con su narrativa, generó un entusiasmo enorme entre narradores importantes como el propio Gabriel García Márquez y Álvaro Cepeda Samudio y, entre críticos como Ernesto Volkening, Catalogaban a Collazos como una de las mejores voces literarias que aparecía en el panorama, un autor que llega a proponer nuevas formas narrativas.

Por esto, Collazos escribía sobre Colombia: el mal gobierno, la corrupción, la miseria, la violencia, la historia nacional y su trágico ‘periodo de la violencia’, en fin, sobre la vida cotidiana donde la gente común padece la agresividad como único recurso social para existir masivamente.

Otro aspecto importante en la obra de Collazos es la cultura popular afrodescendiente. Collazos creció en una región del país que privilegia la cultura no letrada, la cultura oral, del baile, del lenguaje corporal, de la música y del canto: la costa pacífica. Esta influencia se ve en muchas de sus obras, en el deseo por registrar la voz de la gente del común, la gente no letrada, la gente de la periferia; esto se puede evidenciar en su obra “Los desplazados del futuro” (2003) en la que registra vivencias de varias personas (adultos, adolescentes y niños) que a causa de la violencia les toca desplazarse a otro

lugar y en esta oportunidad a la ciudad de Cartagena de Indias y en especial al barrio Nelson Mandela y desde allí se hace la narración de varias historias las cuales Óscar retrata en sus obras.

Narrador, dramaturgo y ensayista, publicó una vasta obra en editoriales como Planeta, Lunweg, Barral Editores, Península, Villegas Editores, entre otras, que involucran la nostalgia, el desarraigo, el compromiso del aventurero, del vagamundo, del que conoce la noche y no se asusta, del que vive la guerra y la crítica, del que es capaz de dar su vida por una idea y de llegar al final, sin jugar a ser un vil camaleón, sabiendo a ciencia cierta que en la dinámica del destino pueden haber cambios asertivos que no impiden poder pensar por sí mismo, que nos hacen libres. (Camacho, El pasado de la escritura no es el futuro de las correcciones deseadas, 2007).

Un intrépido, rebelde y polémico periodista

Collazos fue un periodista ejemplar y dedicado. Escribió alrededor de 800 artículos, los cuales están caracterizados por una fuerte crítica política y por su independencia frente a gobiernos y la clase política del país; independencia que le ha acarreado amenazas y demandas judiciales. En los últimos años volcó su actividad periodística hacia las redes sociales, en especial Twitter.

Es uno de los columnistas de opinión más leídos de Colombia. Sus columnas expresan la realidad colombiana, desde el aspecto social, político y cultural. Toda esta triste historia de asesinatos, de desigualdad social, de injerencia extranjera, de guerrilla, de

paramilitares y de abusos de la fuerza pública ha desembocado en la situación contemporánea valorada e interpretada estéticamente por Collazos.

Colaborador de las revistas *Cromos*, *Diners*, *Soho*, entre otras publicaciones. Su producción literaria, reconocía él mismo, podría ser descrita como “prolífica”, pues hace una recopilación de algunas entrevistas realizadas a los candidatos a la presidencia 2002 y con ellas publica un libro.

Al respecto, expresaba en la columna del periódico el País: “políticamente” porque que en Colombia vivimos entre políticos mediocres o listillos que envilecieron y siguen envileciendo la política. De hecho, en sus publicaciones, cuestiona la forma de gobernar, cuestiona y opina con libertad y contundencia a quienes se enriquecen con ella (política) o no les importa llevarla al territorio del crimen o, peor aún, actúan dentro de un ‘orden social’ que los justifica, que no los sanciona ni los censura. (Vidal, 2011).

Collazos, a través de su periodismo hizo tangible, reconocible y conmovedor el gran problema de la violencia, el dolor y la muerte que tanto ha marcado la historia del país. Su vocación literaria y su compromiso como escritor lo llevaron a ser merecedor de algunos reconocimientos e, indudablemente, su obra será un legado para la nueva generación de escritores y lectores.

Óscar Collazos en el año 1982 ganó el premio de Cuentos Ciudad de León en España, con un libro titulado "De un amor a otro mar". Luego, en el año 1997 es reconocido, Doctor Honoris Causa en Literatura de la Universidad del Valle. En el año 2002 recibe el premio de “Periodismo Simón Bolívar” en la modalidad de mejor columnista. El 9 de noviembre de 2008 y 21 de agosto de 2010. (Personaje No. 97), a la mejor columna de opinión. Es el máximo galardón otorgado en Colombia a los

profesionales del periodismo; fue creado en 1975 por la compañía de aseguradora Seguros Bolívar y es quien lo patrocina desde entonces. Cada laureado recibe un diploma, medalla de oro y un premio en efectivo, de acuerdo a la categoría ganadora.

Entrevistas

Era un escritor amigo de ser entrevistado, no sólo por sus colegas periodistas, sino también por escritores y amigos cercanos. Relataba experiencias de su niñez y adolescencia, tal como se inició en la escritura. En fin, escribe sobre su vida personal literaria y, al mismo tiempo, aprovechaba cada pregunta capciosa para manifestar sin tapujos lo que sentía y pensaba.

Hablaba abiertamente de lo que lo inquietaba, casi siempre su lectura crítica, contundente y desgarradora del panorama que presenta la sociedad de su país. A continuación, se presentan algunas de ellas:

- HERRERA, Marcos Fabián. "Ni héroe ni villano: simplemente un escritor con conciencia de época. Entrevista con Óscar Collazos". En: *Revista Espéculo* N° 33. Universidad Complutense de Madrid. Madrid, julio - octubre de 2006.

En la entrevista realizada por Marcos Fabián Herrera se habla sobre su obra *Batallas en el monte de venus* (2006), en ella de resalta la decadencia de la mujer sometida al dinero fácil con el propósito de mejorar su posición social.

También habla sobre su obra *Adiós Europa, adiós* (2000), hace hincapié en el desarraigo y en la vida de sus personajes que emigran hacia otros países.

Cuenta que fue un regalo estar vinculado en casa de las Américas y como se incursionó en el mundo de la política desde sus publicaciones, en dicha entrevista se resalta la frase “*Colombia es un país lleno de paradojas: vivimos en medio de una guerra que parece no tener fin*”; no se sabe si es coincidencia que su última novela, de cuenta de esta trama de violencia en un país como el nuestro.

- ESPINOZA, María. ¿POR QUÉ OLVIDAR? ¿POR QUÉ RECORDAR? ENTREVISTA AL ESCRITOR COLOMBIANO ÓSCAR COLLAZOS. 28/02/2012.

<http://suburbano.net/por-que-olvidar-por-que-recordar-entrevista-al-escriptor-colombiano-oscar-collazos-2/>.

También aparece una entrevista realizada por María Espinoza donde Collazos habla sobre su mundo literario y su incursión en el periodismo, resalta sus triunfos y dificultades en el mundo de las letras y opina sobre la evolución de la literatura y algunas obras fundacionales de escritores colombianos.

- Entrevista a Oscar Collazos, por Ricardo Villa Sánchez Fuente: Revista Galería No. 02 Universidad del Magdalena. 2005.

En esta entrevista al igual que en otras, habla sobre sus primeras publicaciones *el verano también moja las espaldas* (1966) y *son de máquina* (1967) y su relación con algunos escritores, también cuenta algunos secretos de su vida como escritor y periodista.

Investigación Bibliográfica de y sobre Óscar Collazos Camacho

Novelas

- Crónica de tiempo muerto (1975)

- Los días de la paciencia (1976)
- Memoria compartida (1978)
- Todo o nada (1979)
- Jóvenes, pobres amantes (1983). Incluye el texto "De putas y virtuosas"
- Tal como el fuego fatuo (1986)
- Fugas (1988)
- Las trampas del exilio (1992)
- Adiós a la virgen (1994)
- Morir con papá (1997)
- La ballena varada (1997), novela juvenil
- La modelo asesinada (1999) / titulada en España La muerte de Érika (editorial Espasa)
- El exilio y la culpa (2002)
- Batallas en el monte de Venus (2004)
- Rencor (2006)
- Señor Sombra (2009)
- En la laguna más profunda (2011)
- Tierra quemada (2013)

Cuentos

- El verano también moja las espaldas (1966)
- Son de máquina (1967)

- Esta mañana del mundo (1969)
- A golpes (1974)
- Biografía del desarraigo (1976)
- Adiós Europa, adiós (2000)
- Cuentos escogidos (2011)

Antologías y otras obras

- Primeros cuentos (1964-1968), edit. Universidad del Valle (1993)
- Obra en marcha 2. La nueva literatura colombiana, edit. Instituto Colombiano de Cultura (1976)
- Literatura en la Revolución y Revolución en la Literatura (coautor con Mario Vargas Llosa y Julio Cortázar) (1970))
- Disociaciones y despojos (1974), obra autobiográfica
- Los vanguardismos en la América Latina (1977)
- Textos al margen (1979)
- Malraux (1982)
- García Márquez: La soledad y la gloria (1983)
- Para un final de siglo (1991), ensayos breves publicados por Agencia EFE en serie Grandes Firmas)
- Arte y cultura democrática (coautor) (1994)
- Cartagena en la olla podrida (2001) investigación sobre la corrupción en Cartagena

- El poder para quién (2001), entrevistas con candidatos a la presidencia de Colombia, 2002-2006
- Cartagena de Indias: Visión panorámica desde el aire (2002)
- Desplazados del futuro (2003)

CAPITULO N° 3

PARATEXTOS E INTERTEXTUALIDADES DE LA OBRA TIERRA QUEMADA

Paratextos

En este capítulo, se presenta un acercamiento a través de elementos paratextuales, como se ha visto, un texto literario se aborda en un principio desde el título o la imagen de la portada, lo cual ayuda a presentar el texto y acondiciona su recepción. La función del título es orientar y contextualizar al lector sobre su contenido, es una forma de conexión que el autor hace con su obra

- 1) Título del libro: *Tierra Quemada*, en la trama de la obra hay apartes que dan cuenta del título.

Dentro de poco, si ya no lo era, lo que quedaba detrás de ellos sería tierra arrasada. Tierra quemada, corrigió el viejo de las muletas, tal vez crezca algo debajo de las cenizas (53)

- 2) Caratula del libro:(imagen de tierra quemada, humo e infertilidad)
- 3) Epígrafe:Une terre qui était belle a commence son agonie...

(Una tierra que fue bella empezó su agonía...)

Es un poema del francés René Char.

Después del título, el elemento paratextual de mayor relieve que suele acompañar una obra e informar sobre su contenido es el epígrafe, pueden ser estrofas de canciones, versos o poesías que de una manera u otra aluden a la trama de la obra.

- 4) Dedicatoria: A Jimena (con jota) once again. El autor se refiere a su esposa una vez más.

La dedicatoria es una práctica por medio de la cual el autor homenajea a una persona o a un grupo de personas haciendo figurar, al inicio de su obra, el nombre del destinatario de su homenaje. Suele aparecer inmediatamente después de la página que reproduce la portada con el título de la obra y el nombre del autor. En algunos casos su formulación es breve y se limita al uso de la preposición "a" seguida del nombre de la persona a quien se dedica la obra. Como el caso de la presente obra en estudio. (Madrid, 2005)

- 5) Notas al margen: Los versos de Federico García Lorca, tomados de los títeres de Cachiporra. Tragicomedia de don Cristóbal y la señá Rosita.
- 6) Prólogos:

“La realidad parece haberse convertido en una innegable provocación para los narradores colombianos. Unos, como García Márquez, tienden a hacerla mito; otros, como Óscar Collazos, a desmitificarla” MARIO BENEDETTI.

“Collazos trata de captar lo propiamente histórico de una engañosa mitología nacional, desmitificando la historia oficial de Colombia. JACQUE GILARD.

Intertextualidades

Las intertextualidades encontradas en la obra Tierra Quemada establecen un diálogo con otros textos, por lo cual en la obra, se trae a colación textos literarios, canciones de nanas, estrofas de romances clásicos y poesías.

- 1) *Señor sombra*: Es el penúltimo libro de Oscar Collazos publicado en el año 2009.

Collazos en la trama de su obra hace alusión a un personaje llamado Señor Sombra.

En los últimos diez años se había convertido en morada de fantasmas después de ser usada como cuartel general de alias Señor Sombra, uno de los cabecillas más despiadados de la empresa. (pág. 18)

Unos habían sido reclutados a la fuerza por los insurgentes, otros se alistaron con promesas de prosperidad en los ejércitos de alias Señor Sombra, asesinado años después en su mansión de la capital. Fue una muerte misteriosa: el cadáver encontrado vestía el antiguo uniforme. (pág. 19)

- 2) Película *En busca del arca perdida*; (Película de EEUU. Del año 1981 su protagonista es Harrison Ford)

Se parece al tipo de esa película *En busca del arca perdida*, dijo al rato, pero Elvira no la había visto. Harrison Ford, añadió al recordarlo. (pág. 36)

- 3) Película *la odisea del espacio*(Película de 1968)

Reconoció la fachada del cine, estaban presentando *la odisea del espacio*, dijo. (pág. 49)

- 4) Canción popular romancero.

Que llueva que llueva, que la vieja está en la cueva (pág. 70).

- 5) Balada del mar no visto, ritmada en versos diversos de León de Greiff.

Mis ojos vagabundos/ mis ojos infecundos/ no han visto el mar mis ojos/ ¡no he visto el mar! (pág. 111)

- 6) Antiguas tonadas campurrianas

Salgan, burras, salgan burras, salgan burras a bailar, salgan, burras, salgan burras, que los burros ya saldrán. Salga señor cura, salga, salga de la sacristía, que la novia está esperando y se está quedando fría. (pág. 167)

7) Romance cuyo autor es anónimo

De Francia partió la niña, de Francia la bien la guarnida, íbase para París, do padre y madre tenía.....

Errado lleva el camino, errada lleva la guía, arrimárase a un roble por esperar compañía (pág. 169)

8) Verso de Federico García Lorca, tomados de los títeres de Cachiporra. Tragicomedia de don Cristóbal y la señá Rosita

“¡Hombres y mujeres! Atención. Niño, cierra esa boquita, y tú, muchacha, siéntate con cien mil de a caballo”. (pág. 221)

Callad, para que el silencio se quede más clarito, como si estuviese en su misma fuente. Callad para que se asiente el barrillo de las últimas conversaciones.

Yo y mi compañía venimos del teatro de los burgueses, del teatro de los condeses y de los marqueses, un teatro de oro y cristales, donde los hombres van a dormirse y las señoras... a dormirse también. (pág. 225)

Vio venir un caballero que a París lleva la guía. La niña, desde lo vido, de esta suerte le decía: - Si te place, caballero, llévesme en tu compañía. – Pláceme, dijo, señora, pláceme, dijo, mi vida.) (pág. 235)

Yo y mi compañía estábamos encerrados. No os podéis imaginar qué pena teníamos. (pág. 252)

9) Alusión al libro *Las mil y unas noches* Recopilación de cuentos del Oriente medieval.

Me lo sigue contando después, repitió Elena y se acordó de los relatos de un libro descuadrado que leyó a sus alumnos para despertarlos de la modorra de la tarde. Cuando tenía tiempo y ganas, le contaba algunos episodios a Elvira,

reconstruyéndolos de memoria. Los leyó una y otra vez en sus clases. *Las mil y unas noches* en edición rústica y con dibujos. (pág. 307)

10) Palabras de Prometeo Tomado de la tragedia griega de Esquilo.

“*Cuando se es bien ajeno a la desgracia. Es fácil cosa a aquel que está sufriendo ofrecerle consejos y advertencias*”. Elena no le preguntó en ese momento de dónde venían esas palabras, difíciles de entender al principio. Colombiana, dueña de la voz que las recitaba, le diría más tarde que eran las palabras de Prometeo en la tragedia de un tal Esquilo. Habían representado una adaptación hacía mucho tiempo. (pág. 317)

Estas referencias textuales o artísticas son recurrentes en la obra *Tierra Quemada* para enriquecerla y darle sentido, posibilitando así su múltiple significación, los tejidos intertextuales establecen nuevos diálogos comparten una misma temática y guardan una relación de sentido con otros textos.

Análisis de los Paratextos e intertextos desde los postulados de Gerard Genette

Para acercar un poco más al lector sobre el contenido de la obra y desplegar nuevas ideas sobre la que le cierne al texto literario se hará una aproximación paratextual del título, dedicatoria y epígrafe desde lo que propone Gerard Genette (1989) además de presentar un esbozo del tema de la violencia como tema principal que envuelve la trama de la novela y pone en juego la posición crítica del lector; a fin de introducir marcos de referencia textuales que permitan la comprensión del mismo, ostentando en aquellos elementos que no encontramos propiamente en el cuerpo de la narración, pero que nos brindan información y nos adentran a la construcción del sentido del texto que se lee.

Cuando el lector hace lectura del título del libro "*Tierra quemada*" se anticipa un final trágico, inmediatamente hace una inferencia a los hechos que son determinantes en la trama de la obra literaria, inicialmente la palabra tierra, un sustantivo común, hace connotación a un espacio geográfico o lugar sin determinar, y el concepto de quemada alude a un aspecto de deterioro, improductividad y desabastecimiento; así mismo, la imagen fotográfica que acompaña la pasta del libro induce al lector a su trama, desde una dimensión semiótica, pues se percibe un semblante de horror y, en la medida que el lector se adentra a la obra, establece una conexión entre el título y la imagen, descubriendo su intencionalidad; Dicho por Genette (1989) La paratextualidad es, sobre todo una mina de cuestiones sin respuesta. Por ello, al relacionar estos dos términos (Tierra Quemada) se presentan, acondicionamientos que orientan al lector y permiten su recepción.

Ese puente entre el paratexto y el texto definen un sentido pragmático de la obra y hace referencia a un ambiente de hostilidad, "*Tierra Quemada*" es un libro que revela el éxodo de la violencia. También es una de las novelas más exigentes que ha escrito Collazos, porque fue imaginar un país devastado, envuelto en una violencia que parece no tener fin. (Ortiz 2015).

Haciendo un rastreo de la novela en estudio, aparece una publicación en la revista casa de las Américas (2012), donde Collazos publica un fragmento de una novela en proceso con el título un mundo infeliz, inspirado en "Un mundo feliz" de Huxley. Inicialmente quiso poner dicho nombre, pero posteriormente a su proceso de corrección fue llamada "*Tierra Quemada*".

Tanto el título de la obra, como su contenido establecen un paralelismo que crean hilos y nutren la obra, puesto que cada información que se encuentra en ella conduce a un nuevo texto, el cual ayuda a su comprensión y permite explorar otros elementos que no hacen parte directamente del discurso narrativo de la obra en estudio pero que su autor los utiliza de manera explícita.

“Vieron a lado y lado del camino campos desolados, casas antes prósperas y ahora en ruinas, abandonadas hacía tiempo por sus propietarios, hatos en los que ocasionalmente pastaba una bestia extraviada, caminos cerrados por alambradas, dura costra en polvo revistiendo las hojas de los árboles. A nadie impresionaba ya la visión de los animales muertos en mitad del camino ni el vuelo rutinario de las aves de rapiña”. (Collazos, pág. 16).

Si nos detenemos un poco en el fragmento, cuando en el texto se refiere a campos desolados, quiere decir que no quedaba vegetación, la tierra se encontraba en polvo y quizás ese polvo podría ser la ceniza, que quedaba después de quemar todo lo que encontraban a su paso estos grupos armados.

De esta forma se constata que toda la obra está enmarcada en su título y el mismo texto lo expresa:

“Dentro de poco, si ya no lo era, lo que quedaba detrás de ellos será tierra arrasada. Tierra quemada, corrigió el viejo de las muletas. Tal vez crezca algo bueno debajo de las cenizas”. (Pág. 53)

En la contraportada del libro aparecen dos paratextos, en los que otros escritores resaltan la condición y la influencia de la realidad en los narradores colombianos y su relación literaria.

“La realidad parece haberse convertido en una innegable provocación para los narradores colombianos. Unos, como García Márquez, tienden a hacerla mito; otros, como Óscar Collazos, a desmitificarla”.

MARIO BENEDETTI.

“Collazos trata de captar lo propiamente histórico de una engañosa mitología nacional, desmitificando la historia oficial de Colombia.

JACQUE GILARD.

Los anteriores paratextos sirven para constatar el hecho de que los escritores colombianos de una u otra manera se ven influenciados por la realidad que los circunda y no quieren dejar pasar por alto dichos acontecimientos, ya que a partir de lo que dice Benedetti hay alusión al carácter del realismo simbólico y verosímil utilizado por Collazos en la construcción de su novela alegórica. Los escritores son destacados según su particularidad y estilo propio y cada uno de ellos ha sido influenciado por otros autores, sistemáticamente todo escritor explícitamente retoma características de otros sin mencionarlo directamente. En consecuencia, el éxito de su obra también es criticada por otros autores, y esto contribuye a consolidar sus escritos.

Así mismo, en el libro aparece la dedicatoria, la cual se adjudica a su segunda esposa Jimena, inicialmente Collazos se casó por primera vez con la española Nuria Amat, con la cual tuvo su hija Laia, pero actualmente vive con María Jimena Rojas; por eso en la dedicatoria aparece su nombre y hace la aclaración de Jimena (Con Jota), también se

rescata que pueden ser consecutivas las veces que le ha dedicado libros a su esposa, puesto que la traducción al inglés significa: Una vez más.

“A Jimena (con jota), once again”.

Del siguiente poema. «NOUS AVONS»

“El hombre fue seguramente el deseo más loco de las tinieblas; por eso somos tenebrosos, envidiosos y locos bajo el sol implacable. Una tierra que fue bella ha comenzado su agonía, bajo la mirada de sus hermanas revoloteantes, en presencia de sus hijos insensatos. Llevamos en nosotros inmensas extensiones que nunca llegaremos a hollar; pero que son útiles ante la aspereza de nuestros climas, tan propicias a nuestro despertar como a nuestra perdición”.

RENÉ CHAR (1962)

El autor en su libro utiliza como epígrafe el siguiente fragmento:

Une Terre qui était belle a commencé son agonie...

(Una tierra que fue bella empezó su agonía...)

Este apartado del poema que trae a colación el autor no es vano, su intención más que sugestiva es transfigurativa, pues como se percibe, hace mención a una tierra que fue bella y tranquila, pero que se convierte en un éxodo de miedo, sufrimiento y deterioro. Esto es lo que sucede tanto con los personajes como con el ambiente físico y en la medida que transcurren los días se configuran los personajes dentro del ambiente deshumanizante que propone la obra.

En la trama también aparecen versos de algunas canciones, que aluden a una manera particular de comunicación dentro de la obra; tal es el caso.

La siguiente frase: “Que llueva, que llueva, que la vieja está en la cueva”. (Collazos, pág. 70), más que una canción infantil el autor le da un sentido especial al utilizarla como instrumento de comunicación entre los personajes, ya que en su mensaje quería decir que no había vigilancia en la caravana de desplazados.

Similarmente aparece el coro de un Romancero Clásico (anónimo), utilizado como mecanismo de comunicación y supervivencia.

“De Francia partió la niña,
De Francia la bien guarnida, íbase para París,
Do padre y madre tenía...” (Collazos, pág. 169)

La intertextualidad es, desde luego, un aspecto universal de la literalidad. No hay obra literaria que, en algún grado y según las lecturas, no evoque otra y, en este sentido, todas las obras son intertextuales. (Genette, 1989). Desde este punto de vista, Collazos establece una intertextualidad en dos de sus libros: “Señor sombra” (2009) y “Tierra quemada” (2013) donde involucra el personaje llamado Señor sombra, el cual aparece en ambas obras como un personaje paramilitar.

No era fácil acceder al camino adoquinado que conducía a la casa de los mayordomos y seguidamente a la mansión. En los últimos diez años se había convertido en morada de fantasmas después de ser usada como cuartel general de alias Señor Sombra, uno de los cabecillas más despiadados de la Empresa. (Collazos, pág. 18)

Así, sucesivamente, encontramos referencias latentes que permite relacionar la obra literaria con otras obras, aparecen películas como; “En busca del arca perdida” la cual fue estrenada en el año 1981, en ella aparece el actor Harrison Ford el cual es comparado con Martín Alonso el periodista.

Se parece al tipo de esa película, “En busca del arca perdida”, dijo al rato, pero Elvira no la había visto. Harrison Ford, añadió al recordarlo, pero el nombre, hasta el momento un desconocido que guardaba las distancias, no le dijo nada a nadie. Nadie sabía quién era Harrison Ford. (Collazos, pág. 36)

De igual modo, aparece otra referencia de una película “una odisea en el espacio” (1968). Reconoció la fachada del cine. Estaban presentando la odisea del espacio, dijo. ¿Cómo lo sabe? Me preguntó Elena. (Collazos, pág. 49)

Es oportuno ahora resaltar el único pie de página que aparece en el libro el cual que hace referencia a los versos de Federico García Lorca “los títeres de Cachiporra” tragicomedia de don Cristóbal y la seña Rosita. “Niño, cierra esa boquita, y tú, muchacha, siéntate con cien mil de a caballo” (Collazos, pág. 224). Esta intertextualidad, cumple la función de aclarar de que parte se han tomado dichos versos.

CAPITULO N° 4

MEMORIA PROPOSITIVA

“CONOZCAMOS LA OBRA LITERARIA DEL ESCRITOR COLOMBIANO ÓSCAR COLLAZOS CAMACHO DESDE SU OBRA INFANTIL “LA BALLENA VARADA” MEDIANTE UNA PERSPECTIVA VIRTUAL EN LOS ESTUDIANTES DE LOS GRADOS 3°, 4° Y 5° DE LA BÁSICA PRIMARIA DE LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS SAN JUAN BOSCO SEDE EL PLAYÓN DEL MUNICIPIO DE CAICEDO Y ESCUELA NORMAL SUPERIOR PEDRO JUSTO BERRIO SEDE ORO BAJO DEL MUNICIPIO DE SANTA ROSA DE OSOS”.

INTRODUCCIÓN

"Leer es lo fundamental. Solo se puede escribir tan bien como se lee.

Para escribir mejor se debe aprender a leer mejor"

Dan Kurland

En la actualidad los currículos escolares cuentan con un sin número de contenidos los cuales pretenden que tanto estudiantes como docentes se apropien e interactúen con ellos, sin embargo, se puede evidenciar que pocas veces en este material se hace énfasis en los escritores nacionales. Nos encontramos entonces ante un panorama desalentador que carece de sentido de pertenencia, puesto que el componente literario si se encuentra, pero la mayoría de las veces aluden a la literatura latinoamericana o universal, entre otras.

Es por esto que se hace indispensable que los estudiantes amplíen su visión sobre los escritores y obras, pero no solo a nivel internacional, sino que también se vinculen al ámbito nacional. Por tal motivo, sea este el momento preciso para iniciar a los discentes en un acercamiento con nuestros escritores nacionales, especialmente con el escritor Colombiano Óscar Collazos Camacho, al cual pretendemos hacer un reconocimiento de su vida y obra, puesto que en las últimas décadas se caracterizó por ser uno de los más destacados exponentes de la literatura contemporánea no sólo nacional, sino también internacionalmente; enriqueciendo y brindando un nuevo aire, dando sentido y re significando la labor escritural a través de su creación literaria y también como columnista de opinión

Esta propuesta surge a partir de la vivencia diaria en nuestras aulas de clase y como aprendizaje significativo basado en el trabajo de grado “Oscar Collazos un escritor comprometido con su tiempo” investigación que se está llevando a cabo y la cual nos brinda grandes argumentos para querer realizar una propuesta desde una perspectiva virtual y digital

En el componente conceptual y teórico del trabajo se abordan aportes sobre la obra literaria del escritor en estudio, las Tics y la virtualidad aplicada a la educación actual. En el marco histórico se presenta la cronología del autor y obra literaria, literatura comprometida, y la virtualidad.

El marco legal del presente trabajo se basa en la constitución política de Colombia, la ley general de educación 115 de 1994, el decreto reglamentario 1860 de 1996, los lineamientos curriculares en lengua castellana y tecnología, los estándares básicos para la

excelencia y calidad educativa resaltando los artículos referidos al lenguaje y las nuevas tecnologías de la comunicación (Tics).

Se toma la virtualidad como la herramienta básica para el fortalecimiento de la literatura nacional en los estudiantes y como medio de interacción con la obra literaria del escritor colombiano Óscar Collazos Camacho.

Las estrategias metodológicas diseñadas y aplicadas a partir de los intereses y necesidades de los estudiantes, pretenden dinamizar los procesos de enseñanza aprendizaje del lenguaje a través de proyectos de aula mediados por los recursos tecnológicos del entorno utilizando programas interactivos digitales.

La utilización de una página web interactiva, como propuesta argumentativa, pretenden articular las diferentes áreas del conocimiento (Literatura- tecnología) a partir de experiencias de aprendizaje que permitan la interacción con la obra literaria de Óscar Collazos; tomando como punto de partida la obra infantil “La ballena varada”, utilizando los recursos tecnológicos del entorno escolar.

La herramienta didáctica consiste en el diseño de una página web a la cual los estudiantes tengan acceso en la cual encontrarán la obra literaria del escritor en cuestión, y actividades que contribuyen al conocimiento y afianzamiento de este escritor. Se espera que esta propuesta sea de gran utilidad tanto para docentes como para estudiantes en pro del conocimiento y acercamiento a la literatura nacional, destacando la importancia y aporte del escritor contemporáneo Oscar Collazos Camacho a las letras colombianas.

TITULO

“Conozcamos la obra literaria del escritor Colombiano Óscar Collazos Camacho desde su obra infantil “La ballena Varada” y mediante una perspectiva virtual en los estudiantes de los grados 3°, 4° y 5° de la básica primaria de las Instituciones Educativas San Juan Bosco sede El Playón del municipio de Caicedo y Escuela Normal Superior Pedro Justo Berrio sede Oro Bajo del municipio de Santa Rosa de Osos”.

FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

¿Cómo iniciar a los estudiantes de los grados 3°, 4° y 5° de la básica primaria de las Instituciones Educativas San Juan Bosco sede El Playón del municipio de Caicedo y Escuela Normal Superior Pedro Justo Berrio sede Oro Bajo del municipio de Santa Rosa de Osos en el conocimiento de la obra literaria del escritor Colombiano Óscar Collazos Camacho tomando como referencia su obra infantil “La ballena Varada”?

OBJETIVO GENERAL

Diseñar una estrategia metodológica de tipo virtual y digital que permita que los estudiantes de los grados 3°, 4° y 5° grado de la básica primaria conozcan la obra literaria del escritor colombiano Óscar Collazos Camacho tomando como eje central su obra infantil “La ballena varada”.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Incentivar a los estudiantes para que interactúen con la obra literaria del escritor colombiano Óscar Collazos Camacho
- Describir el proceso de utilización y guía de la página web.
- Implementar una estrategia didáctica a través de las TIC y el cuento infantil “La ballena varada” para iniciar a los estudiantes en el conocimiento de la obra del escritor colombiano Óscar Collazos Camacho.
- Aplicar una página web interactiva que permitan a los estudiantes interactuar con la creación literaria del escritor colombiano óscar Collazos Camacho de una manera amena y significativa.

JUSTIFICACIÓN

La educación se presenta como un continuo devenir de posibilidades y expectativas en cuanto a transformaciones y cambios se refiere y más aún cuando la modernidad reclama avances tanto a nivel educativo, como en los estudiantes, debido a esto se hace necesaria una intervención y reformulación de los nuevos paradigmas que se desarrollan actualmente.

Esto conlleva a tomar como punto de partida la oportunidad que brinda el manejo eficiente y oportuno de las Tic como medio para mejorar desde los salones de clase y con las herramientas virtuales que se tienen al alcance en cada establecimiento educativo.

Con el avance de la tecnología y la era de la comunicación se hace necesario replantear la educación desde una perspectiva virtual y digital, puesto que en los salones de clase y en la cotidianidad se comprueba que los niños aprenden mucho más fácil con

medios audiovisuales y sonoros, por lo tanto, si se emplean las herramientas tecnológicas actuales que contienen ambos, este favorecerá en un aprendizaje más significativo.

Es necesario mejorar el proceso de enseñanza; en nuestro sistema educativo en el cual el estudiante como centro de la educación no se limite solamente a recibir en forma pasiva información diversa y desordenada, sino por el contrario brindarle la posibilidad del buen aprovechamiento de las herramientas tecnológicas del entorno inmediato.

Teniendo en cuenta la falta de conocimiento y apropiación que se evidencia en la mayoría de los estudiantes de la básica primaria en cuanto a escritores y literatura nacional, surge la necesidad de diseñar e implementar una propuesta que permita al estudiante interactuar desde los salones de clase y también desde sus hogares, con material bibliográfico y obras literarias que posibiliten dicho acercamiento con el escolar hacia la literatura nacional desde una perspectiva virtual y en ésta oportunidad haciendo un reconocimiento a la creación literaria del escritor colombiano Óscar Collazos Camacho incorporando las TIC y favoreciendo la mediación pedagógica que motiva a los estudiantes a usar las herramientas sonoras y visuales, leer textos virtuales, interactuar con los personajes y con las historias a través de diversos programas, medios virtuales y talleres interactivos de lectura para mejorar sus entornos y ambientes de aprendizaje de una manera dinámica, amena y significativa.

MARCO METODOLÓGICO

TIPO DE ESTUDIO

El desarrollo de esta propuesta se sustenta en una exploración cualitativa de tipo formativa descriptiva, con una metodología etnográfica, entendida ésta como una herramienta que posibilita contextualizar las dificultades que presentan los estudiantes de los grados 3°, 4° y 5° de la básica primaria, en cuanto al conocimiento y acercamiento con escritores y textos de índole nacional; partiendo de la novela infantil “La ballena varada” del escritor Óscar Collazos y las formas cómo se pueden fortalecer, desde el aula, utilizando las Tic, describiendo comportamientos tanto individuales como colectivos, rescatando intereses, habilidades, debilidades y fortalezas de los grupos donde se realiza la propuesta.

MÉTODO.

El método empleado en esta propuesta es la investigación-acción ya que permite mejorar la calidad de las acciones que se ejecutan dentro de una situación(Loraine)

Es así como en el campo de la didáctica y específicamente en el fortalecimiento de la competencia literaria, en los diferentes espacios de aprendizaje, a través de las estrategias virtuales implementadas y modificadas por el maestro; la utilización de este modelo brinda una orientación a la investigación para dar salvedad a las relaciones didácticas entre el maestro y el estudiante repercutiendo en la mejoría los procesos de enseñanza y los procesos de aprendizaje en los estudiantes de los grados de 3°, 4° y 5° de básica primaria.

La investigación-acción facilita los procesos de construcción de las teorías científicas y ésta construcción se realiza a través de la práctica pedagógica y las relaciones entre la comunidad educativa. De tal modo se orientan las situaciones didácticas hacia la consecución de teorías que permitan fortalecer la adquisición de la competencia literaria, en lo que se refiere al enriquecimiento con lo nacional y en este caso su exponente Óscar Collazos en los estudiantes de básica primaria.

De otro lado, es posible identificar este modelo en el proceso de investigación, en tanto que éste tiene en cuenta la observación de los actores educativos y la reflexión participativa sobre el quehacer pedagógico y su relación con la construcción del conocimiento.

DISEÑO

Luego de haber analizado e identificado una falencia en los pensum académicos de la básica primaria, se plantea como alternativa de solución el diseño y aplicación de una página Web interactiva que permita fortalecer la competencia literaria en los estudiantes.

Se diseña una página web interactiva llamada “ÓSCAR COLLAZOS Y LA BALLENA VARADA” esta página se recrea con imágenes y paisajes de Bahía Solano y en sus playas; es una página con muchas imágenes (Casas propias del lugar, ballenas, la playa, muelle, espolones, vegetación, entre otros), que permiten visualizar en primera instancia el lugar donde nació Óscar Collazos y teniendo en cuenta los lugares y objetos más representativos; los cuales se tomarán como puntos de enlace en los que se ubicarán los diferentes componentes y se enlazarán con un hipervínculo, tales como: Biografía, obras,

viajes, periodismo, sabias qué? y una serie de actividades de comprensión lectora correspondiente a algunos textos, en especial la obra infantil “La ballena Varada”. Cada uno de los anteriores links está representado en un lugar del lugar, de tal forma que al hacer clic en cada uno de ellos se ilumina y da entrada a una serie de información y contenido concerniente al tema en cuestión.

Además, esta herramienta virtual cuenta con un programa de audio regrabable en el cual el estudiante tiene la posibilidad de escuchar en primera instancia los textos narrados y posteriormente el podrá leer y grabar su propia voz a fin de establecer comparaciones, detectar deficiencias y mejorar su lectura oral.

Dicha página está constituida de la siguiente manera: se diseñará teniendo en cuenta bahía solano, en especial lo concerniente al lugar paisajístico y sus playas, (Lugares a los que hace referencia la obra “La ballena varada”) en donde se visionan varios lugares estratégicos, y allí se ubican las categorías a tratar en la propuesta, la página también contar con un guía virtual el cual a medida que el estudiante interactúa con la página; este aprovecha para contar fragmentos de la obra infantil y dar “pildoritas” que más adelante se utilizarán para rescatar en los estudiantes lo aprendido.

MARCO CONTEXTUAL

LUGAR: Institución Educativa Escuela Normal Superior Pedro Justo Berrio, Sede Oro Bajo e Institución Educativa San Juan Bosco Sede El Playón

Municipios: Santa Rosa de Osos y Caicedo

Población beneficiada: Estudiantes de los grados tercero, cuarto y quinto de las instituciones

Diagnóstico

El proyecto se desarrolla con estudiantes de los grados 3°, 4° y 5° de la Sede Oro Bajo del Municipio de Santa Rosa de Osos.

Se encuentra ubicada en el sureste del municipio de Santa Rosa de Osos a 6 Km de la cabecera municipal. Hacia los años 60's, dicha vereda contaba principalmente con un latifundista que poseía la mayoría de las tierras de la zona, y otras pocas familias. Su nombre se debe a que fue en esta vereda se explotaba el oro y de todo el municipio fue el que más barato se pagaba.

La actividad económica principal de la vereda la constituye la ganadería, la porcicultura, la agricultura y explotación de la vereda.

En la actualidad la vereda cuenta con una sede educativa, y la mayoría de sus tierras están dedicadas a la ganadería, al cuidado de cerdos y al cultivo de la tierra; su progreso ha sido notorio y se ha evidenciado a través de la historia un incremento en las familias que la conforman.

La sede comienza a funcionar como Escuela Rural Integrada en 1972 con un total de 18 niños. La escuela se construyó en el camino real y como el terreno no era suficiente el señor César Barrientos donó otros dos metros de fondo de sus predios para completar la construcción y allí comenzó sus labores este establecimiento educativo.

En la actualidad el Centro Educativo cuenta con 72 estudiantes; 38 de los cuales cursan los grados 3°, 4° y 5°; estudiantes con los cuales se desarrollará la propuesta.

La sede está rodeada de una comunidad activa, participativa y que colabora en el desarrollo de los procesos escolares. Familias de un estrato socioeconómico medio - bajo, por así decirlo, pero con amor al trabajo a lo que hacen.

En los estudiantes es posible evidenciar el sentido de pertenencia hacia la sede y el amor por el estudio. Actitudes que se pueden observar en las llegadas en la mañana, en los descansos y en la realización de las actividades escolares en general.

Los estudiantes son niños con valores que demuestran, la tranquilidad, el respeto y la actitud para el trabajo; alegres y que les encanta jugar, compartir con sus compañeros y demuestran las ganas de vivir, de salir adelante y muchos hacer lo que sus padres hacen.

En la sede se implementa el modelo de escuela nueva, que es flexible, esto es, que respeta tanto las diferencias individuales como los ritmos de aprendizaje, lo que se traduce también en promoción flexible, en tanto que el estudiante, puede ser promovido en cualquier época del año siempre y cuando haya cumplido con los objetivos propuestos en los módulos con los que se trabajan.

A diferencia del aula regular, la cual está dividida por grados, el modelo de escuela nueva permite que estudiantes de diferentes grados compartan un mismo salón y que de esta manera trabajen las diferentes temáticas de acuerdo a su grado. Esta situación tiene una serie de implicaciones didácticas y metodológicas para el maestro, como que el maestro debe preparar el material adecuado y necesario para cada clase, realizar talleres basados en

metodologías activas, en este caso implementando las Tic y herramientas virtuales. Para reforzar los conceptos en los cuales los estudiantes presentan mayor dificultad, al mismo tiempo y en su papel de orientador y acompañante debe buscar la forma de atender a estudiantes de diferentes grados en el mismo tiempo y en diferentes temas.

Todas estas situaciones sobre el modelo de escuela nueva sugieren un interés por investigar en el aula estrategias que se adecuen mejor al modelo de manera que se evidencie un mejor proceso en cuanto a las funciones que desempeña el maestro y los estudiantes y las implicaciones de estas funciones dentro del proceso de formación de los últimos.

Identificación del municipio de Caicedo

Fue fundado en el año de 1870 y erigido municipio el 23 de noviembre de 1908. Entre los fundadores y promotores del lugar se recuerda al Pbro. Luciano Holguín, quien celebró la primera misa cuando aún no existía capilla, y a los señores Rafael y Manuel Echavarría, Juan Antonio y Tomasa Varela y al médico Sotero Rueda, entre otros. Su población es de 8:500 habitantes, aproximadamente y su extensión territorial es de 221 Km. Cuadrados. Sus principales renglones de la economía son: el café, la caña de azúcar, el fríjol, el maíz, la granadilla, la yuca y el plátano, los frutales, la piscicultura y la explotación de oro.

Descripción Física: Caicedo está situado en la región del suroccidente antioqueño: una de las regiones más ricas y fértiles de Colombia, la que se ubica bordeando la parte más selvática del Choco, y asentado sobre los colosales repliegues orientales de la cordillera

occidental en donde se hermanan sus 25 municipios, cobijados por una misma cultura de la cristiandad y del café. Si en Colombia se mezcla lo bello de sus tierras y sus gentes con lo feo y horroroso de sus violencias, la región del suroeste antioqueño constituye una vitrina de esa tremenda dualidad. La cabecera municipal está a los 6° 24 minutos 26 segundos de latitud norte, 75° 59 minutos 19 segundos de longitud al oeste del meridiano Greenwich y se encuentra 1820 metros de altura sobre el nivel del mar. Posee las siguientes veredas: La Anacosca, Los Sauces, El Playón, El Chochal, La García, La Salazar, Cascajala, La Soledad, El Encanto, La Manga, AltaVista, Romeral, El Hato, Casanova, San Juan, Asesí, La Cortada, Los Pinos, Bella Aguada, La Piedra, Noque y El Tambor. Hoy en día la Vereda "La Anacosca" es la Principal; de 20 que conforman el Municipio, su clima frío la hacen confortable y productiva, su topografía es muy hermosa y sus casas de campo, es sitio turístico predilecto de los Caicedeños.

Límites del municipio: Limita por el oriente con el municipio de Santa Fe de Antioquia, por el occidente con el Municipio de Urrao, por el norte con el Municipio de Abriaquí y por el sur con el municipio de Anzá.

Identificación de la sede El Playón

La Institución Educativa San Juan Bosco (I.E S.J. B) se encuentra ubicada en el casco urbano del municipio de Caicedo, subregión occidente del Departamento de Antioquia, perteneciente al núcleo 707. Es una institución de carácter oficial y autorizada por el Ministerio de Educación Nacional para impartir enseñanza formal a hombres y mujeres en los niveles de preescolar, primaria, secundaria y media en 2 sedes en la zona

urbana (Liceo San Juan Bosco y Escuela Eva Urán) y cuatro sedes en la zona rural (Sede San Juan, Sede Asesí, Sede los Pinos y Sede el Playón) en jornada completa, y educación de adultos en Jornada adicional Sabatina.

En la sede el Playón se atiende bajo la modalidad escuela nueva de preescolar a quinto de primaria y telesecundaria de sexto a noveno, actualmente se atiende 132 estudiantes en los diferentes grados.

La lectura en la era digital.

¿Y qué sucede con la lectura en la era digital? ¿Se aplican a este contexto los contenidos teóricos que se han venido desarrollando? ¿Se generan nuevas formas de leer, producto de los nuevos soportes digitales que contienen la información?

Según CASSANY (2006) las nuevas tecnologías proporcionan una forma de lectura en la que no sólo es necesario comprender, sino saber seleccionar y encontrar lo que se busca, que no siempre resulta fácil.

Sin duda, estas nuevas modalidades exigen mayor atención en la selección y evaluación de lo que se lee, ya que el volumen de información que se maneja es incontrolable. Internet, sitios web, chats, correos electrónicos, mensajes por celular, blogs, entre otros, se presentan con nuevas estructuras de formulación, con menos formalidades y accesibles a quien tenga la posibilidad de contar con conexión a la red (Cassany, 2006).

Por otra parte, la lectura en la era digital requiere, no sólo el dominio de lo escrito, sino y especialmente de lo visual. Los textos y las imágenes pasan rápidamente delante de la pantalla y de los ojos del lector. El individuo debe estar preparado para hacer frente a

esta nueva estructura de organización de la información y desarrollar competencias que le permitan seleccionar y evaluar lo que lee.

La lectura digital tiene sus propias particularidades, técnicas y competencias específicas. La evaluación de la calidad de los contenidos para su comprensión y asimilación se convierte en un elemento indispensable. En este nuevo contexto cambian las técnicas y procedimientos tradicionales de animación y promoción de la lectura (Cuervas Cerveró y Marzal, 2007).

Rodríguez de las Heras (2007) hace una interesante caracterización del espacio digital, refiriéndose específicamente a una comparación entre el libro impreso y las posibilidades que ofrece el libro digital y analiza las propiedades particulares que tiene el entorno digital y su relación con la función de la lectura. Así, destaca las siguientes propiedades del espacio digital:

Alta densidad: Ello ofrece la posibilidad de almacenar grandes cantidades de texto, prácticamente sin límites.

Accesibilidad: se puede acceder a su contenido desde cualquier lugar, en cualquier momento a cualquier tipo de información.

Facilidad de actualización: se actualiza sin dejar rastros de lo anterior.

Interactivo, ubicuo y deslocalizado: Respecto a la interacción, el espacio digital ofrece la posibilidad de combinar texto, imagen y sonido, un entorno multimedia que permite navegar por distintos medios al mismo tiempo. “Se produce una nueva relación entre el lector y el texto: la interacción. La idea de que el libro digital no produce la misma sensación que el manual puede ser revertida si se piensa en que en el libro digital el lector a

través del hipertexto se mueve por el texto mismo a través de las palabras. Se tocan las palabras para que estas a su vez desplieguen más texto.

El lector ya no entra en contacto con el soporte sino con las palabras sostenidas en la pantalla. No hay alejamiento sino mayor relación. Con la organización hipertextual, la intervención del lector sobre el libro no consiste en pasar sus páginas sino en desplegar su texto. En cuanto a la ubicuidad, el espacio permite que el texto esté en todas partes y en un mismo momento, potenciando una de las cualidades del libro en soporte papel. Por último, la deslocalización es la propiedad que permite recibir información de distintos lugares en un mismo momento sin poder percibir exactamente de donde proviene.

Amorfia: los objetos digitales no tienen forma

Asincronía: la información, el libro se consulta en el momento que el lector lo decide hipertextualidad, otorgándole al texto digital una estructura de vínculos en el propio espacio que se realiza a través de links o desdoblamiento de la información.

En ese sentido, siguiendo a COLL (2005), se puede afirmar que el texto electrónico o digital no comporta únicamente la aparición de nuevas modalidades de producción y transmisión de los textos escritos, sino que también supone, un cambio epistemológico tanto desde el punto de vista del autor como del lector.

Pero esta posibilidad puede aparejar riesgos, como perderse en la navegación a través de los vínculos que relacionan diferentes textos y no llegar realmente a la información que se busca o se necesita. En este nuevo contexto, lo más importante es que el lector domine los saberes que necesita para realizar un proceso de aprendizaje continuo (Coll, 2005).

Con este marco de referencia, la lectura adquiere nuevas dimensiones en la era de las tecnologías de la información y la comunicación, por lo que se hace necesario replantearse si el marco teórico que la contiene es el adecuado para hacer frente al nuevo contexto de acceso a la información y el conocimiento.

Así, surgen nuevas alfabetizaciones y en especial la alfabetización en información, como un factor determinante para que el individuo pueda desarrollar habilidades y nuevos modos de leer aplicados a los contextos tecnológicos, al mismo tiempo que fortalecer y consolidar sus habilidades en cuanto al texto impreso. Las competencias lectoras adquieren una relevancia fundamental para desarrollar competencias en información.

A modo de conclusión se puede afirmar que la lectura es una valiosa herramienta aún en la era digital, y que su esencia no cambia, pero las acciones hacia su fomento deben enfocarse con otros parámetros diferentes a los tradicionales, que no son excluyentes sino complementarios. Estos nuevos parámetros pasan sin dudas, por abordar el concepto de lectura en el sentido más amplio y ser conscientes que el nuevo lector necesita otras alfabetizaciones para ser capaz de manejarse en el entorno tecnológico, pero para ello debe tener muy afianzadas sus competencias lectoras y por lo tanto estar básicamente alfabetizado.

CRONOGRAMA

| FECHA | ACTIVIDAD | ALCANCE | EVALUACIÓN | RECURSOS |
|------------|---|--------------------------|---|---|
| 20-02-16 | Inducción formulación de propuesta | | | |
| 02-03-16 | Elección del tema y definición y planteamiento del problema | Institucional, regional | Con antelación ya se había elegido el tema a tratar, por lo tanto se facilita la formulación del problema. | <ul style="list-style-type: none"> - Revisión pensum académico. - Computador. |
| 09-03-16 | Construcción de objetivos generales y específicos de la propuesta | Institucional, regional | La construcción de los objetivos se plantea en dos sesiones con el fin de organizar la claridad, coherencia y pertinencia | <ul style="list-style-type: none"> - Lectura de la obra "La ballena varada. - Computador. |
| 16-03-16 | finalización construcción de objetivos | Institucional, regional | Se termina la construcción de los objetivos | <ul style="list-style-type: none"> - Computador. |
| 03-04-2016 | Elaboración justificación e inicio del estado del arte | Institucional y regional | Se elabora la justificación y se da inicio al estado del arte | <ul style="list-style-type: none"> - Material bibliográfico. - Computador. |

| | | | | |
|----------|---|-------------------------|---|---|
| 06-04-16 | Finalización construcción de justificación y continuación formulación de estado del arte – marco teórico. | Institucional, regional | La construcción se presenta con varias falencias debido a que es muy difícil comenzar la escritura. | <ul style="list-style-type: none"> - Material bibliográfico. - Computador. |
| 13-04-16 | Continuación marco teórico, conceptual y contextual. | Institucional, regional | Se termina la construcción de los marcos. | <ul style="list-style-type: none"> - Investigación - Material bibliográfico. - Computador. |
| 20-04-16 | Inicio elaboración de propuesta. | Institucional, regional | Se inicia el diseño de la propuesta | |
| 30-04-16 | Entrega de la propuesta al profesor Juan Eliseo Montoya | Institucional, regional | La propuesta no fue posible entregarla puesto que estaba incompleta, se solicita al docente más tiempo. | <ul style="list-style-type: none"> - Diálogo con el profesor, llamada al mismo, correo. |
| 04-05-16 | Organización del diseño de la propuesta, aclarar ideas. | Institucional, regional | La propuesta se diseña en el trabajo, explicando | - |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | cómo va a ser su construcción puesto que es una página web interactiva y por lo tanto sólo se concreta cuando se haga efectiva su construcción | |
|--|--|--|--|--|

10. CONCLUSIONES.

En Óscar Collazos es importante resaltar como su paso por la Casa de las Américas y Europa transformó, cuestionó y motivó su existencia y pensamiento crítico para aportar permanentemente desde sus escritos tanto literarios como columnas de opinión en las que de una u otra manera reclama y reacciona ante una sociedad tan desigual. En él es imposible separar su filosofía de vida o hablar de su vida sin referirse a sus obras: de ahí que sea necesario retomarlo tanto en su singularidad literaria como en su estilo de vida. Es esta simbiosis la que lo convierte en un escritor comprometido de su época en Colombia.

El análisis paratextual e intertextual permite ahondar en el carácter discursivo presentado en la narración como eje enriquecedor de las líneas de sentido que además condicionan la lectura con posibles hipótesis narrativas.

La aproximación a la construcción del perfil biobibliográfico del escritor colombiano Óscar Collazos es una contribución a la escritura y al conocimiento más cercano de este exponente de las letras; desde sus obras, artículos periodísticos, entrevistas y experiencia de vida en los cuales define claramente su estilo literario, su ideología, su arraigo y fuerza crítica que emana de sus escritos.

La obra “Tierra Quemada” proporciona elementos literarios que hace posible que el lector descubra lo que no está dicho, con el fin de explorar otras ramas de la obra, como son: los paratextos y los intertextos.

La obra *Tierra Quemada* goza de un lenguaje sencillo, es rica en descripciones y diálogos, desde la contraportada de la novela se presentan elementos en que la obra habla por sí sola, en la que se hacen ficción los fenómenos sociales y políticos del momento.

Finalmente y otra relación no menos importante es su sentido metafórico, es decir lo que en la historia se narra, ocurrió y ocurre en la realidad. En cambio, para el lector designa metafóricamente una obra de ficción, cuya probada veracidad histórica corresponde meramente a verosimilitud.

BIBLIOGRAFIA

- Amorós, A. (1989). *Introducción a la novela contemporánea* (Novena ed.). Madrid: Catedra, S.A.
- Aste, M. (1998). Normas para incorporar la tecnología en la escuela. *La tecnología en la enseñanza*.
- Basile, T. (2005). *Literatura y violencia en la narrativa latinoamericana reciente*. Argentina: Universidad nacional de la plata .
- Bibliografías y vidas* . (s.f.). Recuperado el 28 de Mayo de 2016, de http://www.biografiasyvidas.com/reportaje/garcia_marquez/
- Biblioteca de Literatura Afrocolombiana . (2010). *Cuentos escogidos* . Bogotá: Ministerio de Cultura .
- Bushnell, D. (1994). *Colombia: una nación a pesar de sí misma. De los tiempos precolombinos a nuestros días* . Bogotá: Planeta.
- Camacho, Ó. C. (2001). Periodismo, opinión y literatura. *Aguita cinco*, 7-13.
- Camacho, Ó. C. (domingo de Mayo de 2007). El pasado de la escritura no es el futuro de las correcciones deseadas. (R. V. Sánchez, Entrevistador)
- Camacho, Ó. C. (2008). Experiencia y huella de los cuentos de Óscar Collazos . (J. A. Cáceres, Entrevistador)
- Camacho, Ó. C. (6 de febrero de 2011). "Vivimos entre políticos mediocres que envilecieron la política: Óscar collazos". (M. Vidal, Entrevistador)
- Camacho, Ó. C. (Noviembre de 2013). Entrevista a Óscar Collazos. (J. A. López, Entrevistador)
- Camacho, Ó. C. (27 de enero de 2015). La literatura, la felicidad, el dolor y la enfermedad según Óscar Collazos. (M. P. Ortiz, Entrevistador)
- Camargo, J. (s.f.). *EDWARD W. SAID: REFLEXIONES SOBRE LOS CONFLICTOS*. Universitat de les Illes Balears.
- Castro, S. A. (2 de Mayo de 2008). *El Espectador*. Recuperado el 22 de Abril de 2015, de El Espectador: <http://www.elespectador.com/impreso/arteygente/cultura/articuloimpreso-los-pidieron-imposible>
- Collazos, Ó. (2002). *El exilio y la culpa*. Bogotá: Planeta.
- Collazos, Ó. (2010). *Cuentos escogidos 1964 - 2006*. Bogotá: BLAA.

- Colombia, M. d. (s.f.). *Estándares Curriculares para la lengua Castellana*.
- colombianos, b. d. (s.f.). *escritores colombianos* . Recuperado el 3 de junio de 2016, de <http://escritorescolombianos.blogspot.com.co/2006/11/luis-fayad.html>
- Genette, G. (1989). *Palimpsestos*. Taurus.
- Genette, G. (1989). *Palimpsestos*. (C. Fernández Prieto, Trad.) Madrid, Madrid, España: Taurus.
- López, A. J. (2010). experiencia y huella : en los cuentos de Óscar Collazos. En Ó. Collazos, *Cuentos escogidos* (pág. 11). Bogotá: Ministerio de Cultura .
- Lorraine, B. (s.f.). *¿Cómo se hace una investigación*. Gedisa.
- Madrid, R. d. (2005). Paratexto. Títulos, dedicatorias y epígrafes en algunas novelas mexicanas. *Paratexto. Títulos, dedicatorias y epígrafes en algunas novelas mexicanas*. Fez - Marruecos: Dr. Saïd SABIA.
- MEN, B. N. (s.f.). *Biblioteca Nacional*. Recuperado el 28 de Mayo de 2016, de <http://www.bibliotecanacional.gov.co/content/eduardo-caballero-calder%C3%B3n>
- Moraima, C. (2006). Reseña de "Rencor" de Oscar Collazos . *Memorias. Revista Digital de Historia y Arqueología desde el Caribe*, 241.
- Ortiz, M. P. (s.f.). *periodico el Tiempo*. Recuperado el 25 de mayo de 2016 , de <http://m.eltiempo.com/entretenimiento/musica-y-libros/la-literatura-la-felicidad-el-dolor-y-la-enfermedad-segun-collazos/15157515>
- Rodriguez, A. M. (s.f.). Intertextualidad: cruce de disciplinas humanísticas. *Dianelt*, 3.
- Savignano, A. P. (2014). El rol de ¿Qué es la literatura? en Jean Paul Sartre en la formación generacional del contorno. *Cuaderno de materiales* , 59-77.
- UNESCO. (2004). *Las tecnologías de la información, la comunicación y la formación docente*. guía de aplicación.
- Valencia, M. A. (2009). *Principios estéticos de la novela urbana, crítica y contemporánea*. Colombia: Universidad tecnológica de Pereira .
- Vallejo, F. (2005). *Los días azules*. Alfaguara.
- Vanesa Pérez, T. y. (2004). Globalización y Posmodernidad . *Interlector* , 9.
- Velasco, S. (s.f.). Literatura contemporánea. *Historia y antología de la literatura hispanoamericana*, 113-151.

Victoria, M. C. (2010). La novela urbana en Colombia: Reflexiones alrededor de su denominación. *Linguística y literatura*, 14.

Vidal, M. (06 de febrero de 2011). Vivimos entre políticos mediocres que envilecieron la política: Óscar Collazos. *El país*.

- Ministerio de Educación Nacional de Colombia (MEN), Estándares Curriculares para Lengua Castellana (Documento de Estudio), Bogotá, Julio de
- Tecnologías de la Información y las Comunicaciones en la Educación: Un currículo para escuelas y un programa para el desarrollo del profesorado; UNESCO, 2002.
- Giraldo, Luz Mary (1982). La novela urbana en Colombia o la consciencia del presente. *Universitas Humanística*. Vol. 11. No. 18. P. 48.
- Rodríguez, Jaime Alejandro (1995). Novela y Postmodernidad. Narrativa colombiana de final de siglo. En *cuadernos de literatura*. Vol. 1 No. 1.
- Torres, Carlos (1995). Una aproximación al carácter de la novela urbana. El caso de la ciudad de Bogotá. En *cuadernos de literatura*. "Síntesis monográficas". Vol. 1. No. 2.
- Morales, Carlos Augusto (1996). ¿Es Colombia un país postmoderno? En *cuadernos de literatura*. Vol. 2. No. 4. P. 104
- Mora, Rosa (1997). Literatura latinoamericana. Disponible en: <http://www.archipelago.org/litera97.htm>
- Ayala, Maite. La ciudad literaria y la literatura urbana. Apuntes para un acercamiento a la ficción caraqueña. Disponible en: <http://www.excelsior.com.mx>

CIBERGRAFÍA

<http://es.geocities.com/habilee1/tiposdelect.htm><http://www.colombiaaprende.edu.co>

<http://nosgustaleer.wordpress.com/>

<http://www.bibliotecasvirtuales.com/biblioteca/guias/index.asp>

12. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- CAMARGO, Moraima. Memorias: Revista digital de historia y arqueología del Caribe, 2007
- COLLAZOS, Oscar. La encrucijada del lenguaje
(1969)<https://news.google.com/newspapers?nid=1706&dat=19701127&id=fj41AAAAIBAJ&sjid=r2YEAAAIBAJ&pg=4075,5952532&hl=es>
- COLLAZOS Óscar. MEMORIA DE LAS CIUDADES. Parte de leer y releer (Medellín) n° 57, marzo 2010. pág. 24 - 33.
- COLLAZOS, Oscar. Cuentos escogidos. Biblioteca de literatura afrocolombiana. Ministerio de cultura, Bogotá. Colombia. 2010
- COLLAZOS, Óscar. Eros y boleros. Parte de vía cuarenta. Revista de investigación, Arte y cultura N° 5 . Mayo 2000.
- COLLAZOS, Óscar. Escribir libros que no son como la vida. Parte del hombre y la vida. El hombre y máquina. Cali. Vol 16. Enero –junio 2004
- COLLAZOS, Óscar. La incógnita sin resolver. Bogotá. N° 41. Junio- Agosto 2004
- COLLAZOS, Óscar. Instrucciones para morir con papá. Parte de Critica (puebla) N° 61. Abril- Mayo 1996

- COLLAZOS, Óscar. Buenaventura: Quince años de trabajo creador conjunto. La Habana N° 010 enero- marzo 1969
- COLLAZOS, Óscar. Castigado por ir a un funeral. Parte de Arcadia. Periodismo cultural. Bogotá. N° 08. Mayo 2006.
- COLLAZOS, Óscar. Jaime Gil de Viedma: La moral del trasgresor. Parte de revista Casa Silva. Bogotá. N° 04. Enero – diciembre. 1991.
- COLLAZOS, Óscar. Ceremonias del fuego. Parte de diez narradores colombianos.
- COLLAZOS, Óscar. Cultura y medios de comunicación de masas. Parte de Bitácora Santa fe de Bogotá. Vol 04 N ° 05. Mayo 1998.
- COLLAZOS, Óscar. Jueves, viernes, sábado y este sagrado respeto. Parte de Antología del cuento Vallecaucano.
- COLLAZOS, Óscar. VILLEGAS, Jiménez Benjamín, ENGEL, Walter , RICHTER, Gisela, GÓMEZ, Pilar , MONSALVE Óscar, RICHTER
- COLLAZOS, Oscar, Julio Cortázar, and Mario Vargas Llosa. Literatura en la revolución y revolución en la literatura:(polémica). Vol. 35. Siglo Veintiuno Editores, 1977.
- COLLAZOS, Óscar, ed. Los vanguardismos en la América Latina. Vol. 496. Edic. 62, 1977.
- COLLAZOS C, Óscar. Jueves, viernes, sábado y este sagrado respeto. parte de Antología del cuento Vallecaucano. pág. 56 - 75.
- COLLAZOS C, ÓSCAR. Las puertas del infierno. Parte de Actual (Mérida). Vol 02, N° 08 - 09, Ene - Dic 1976. Pág. 138 - 142.

- COLLAZOS C, Óscar. Los vecinos nunca sospechan nada. Parte de Actual (Mérida). Vol 02, N° 05, May - Dic 1969. Pág. 114 - 119.
- COLLAZOS C, Óscar. Mario Rivero y Elkin Restrepo: una nueva poesía colombiana. parte de Gaceta Colcultura (Bogotá). Vol. 01, N° 08, Dic 1876. pág. 3 - 4.
- COLLAZOS C, Óscar. Memoria de las ciudades. Parte de Pre - til Investigar para hacer ciudad (Bogotá). Vol. 01, N° 03, Oct - Dic 2003. Pág. 24 - 33.
- COLLAZOS C, Óscar. Notas sobre literatura y literaturas. Parte de Eco. Revista de la Cultura de Occidente. (Bogotá). Vol. 25, N° 151, Nov 1972. Pág. 80 - 1 .
- COLLAZOS C, Óscar. Periodismo, opinión y literatura. Parte de Aguaita (Cartagena). N° 05, Jun 2001. Pág. 7 -13.
- COLLAZOS C, Óscar. Saber, jerga e incomunicación. Parte de Lectiva (Medellín). N° 20, Dic 2010. Pág. 65 - 67.
- COLLAZOS C, Óscar. Señor Sombra. Parte de Arcadia: Periodismo Cultural (Bogotá) Primeras Páginas. Los escritores del HAY en sus propias palabras, 2013. Pág 12.
- COLLAZOS C, Óscar. Un mundo infeliz (fragmento). Parte de Casa de las Américas (La Habana). Vol. N° 266. Ene - Mar 2012. Pág. 75 - 80.
- COLLAZOS C, Óscar. Un perfil de frente: Para el senador Javier Cáceres, llegar a la presidencia del senado es como ingresar a las Grandes Ligas. Parte de Cambio (Bogotá). N° 838. Jul 29 2009. Pág. 23.
- GUERRA, Gustavo Tatis. Óscar Collazos: Un maestro de la novela, El universal, Cartagena de indias, 2013 <http://www.eluniversal.com.co/suplementos/dominical/oscar-collazos-un-maestro-de-la-novela-134772>

- HERRERA, Marcos Fabián. "Ni héroe ni villano: simplemente un escritor con conciencia de época. Entrevista con Óscar Collazos". En: Revista Espéculo N° 33. Universidad Complutense de Madrid. Madrid, julio - octubre de 2006.

<https://pendientedemigracion.ucm.es/info/especulo/numero33/ocollazo.html>.

- MONSALVE, Flórez Jhon Alexander. el olvido y la memoria “en la laguna más profunda”, de Óscar Collazos.
- RAYO Omar. Arte y complicidad: La obra gráfica de (Revista Cromos) (1971) Magazín Dominical del Espectador

13. TRABAJOS SOBRE OBRAS LITERARIAS DEL ESCRITOR ÓSCAR COLLAZOS

- DIAZ, Basteris, María Fernanda. La violencia como eje central en dos cuentos de Óscar Collazos. La Colmena 78. Abril. junio 2013.
- OSORIO, Óscar. El sicario en la novela colombiana. Poligramas 29. Junio 2008

14. ENTREVISTAS

- ANGARITA B. Juan Pablo. ENTREVISTA LAS GEOGRAFÍAS DE LA NOSTALGIA, LA MELANCOLÍA Y LOS CUENTOS ITINERANTES. Conversación con el escritor colombiano Óscar Collazos. Por: Juan Pablo Angarita B.
<http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/biblioteca-afrocolombiana/cuentos-escogidos-collazos/entrevista>.

- COLLAZOS, Oscar. El colombiano (2011). Óscar Collazos en una laguna profunda. [En línea]:http://www.elcolombiano.com/BancoConocimiento/O/oscar_collazos_en_una_laguna_profunda/oscar_collazos_en_una_laguna_profunda.asp.
- ESPINOZA, María. ¿POR QUÉ OLVIDAR? ¿POR QUÉ RECORDAR? ENTREVISTA AL ESCRITOR COLOMBIANO ÓSCAR COLLAZOS. 28/02/2012.
<http://suburbano.net/por-que-olvidar-por-que-recordar-entrevista-al-escritor-colombiano-oscar-collazos-2/>.
- GONZÁLEZ Bermejo. ENTREVISTA CON ÓSCAR COLLAZOS, colombiano. Parte de Índice (Madrid) vol. 26 nº 288.289, Ernesto (autoría). abril. pag. 66 - 68.
- MÁRQUEZ, Cristo Gonzalo ¿CÓMO SE MATA EN COLOMBIA?
<http://con-fabulacionvirtual.blogspot.com/2007/12/entrevista-oscar-collazos.html>.
- MORALES, Antonio. ENTREVISTA A ÓSCAR COLLAZOS, Escritor y periodista. columna 22. Bogotá, Colombia. 28 de mayo de 2009. Tomado de:
<http://www.cl.terra.com/terramagazine/interna/0,,OI3790800-EI8868,00.html>.
- BOTIA, Juan. ESCRIBIR DESDE LA ORILLA: UNA ENTREVISTA CON ÓSCAR COLLAZOS. VIERNES, 20 DE MAR DE 2015. Tomado de:
<http://blogs.elespectador.com/papeles-desordenados/2012/09/29/escribir-desde-la-orilla-una-entrevista-con-oscar-collazos/>.
- GOLOBOFF, Mario. La polémica Oscar Collazos-Julio Cortázar, 23 de enero de 2013. Tomado de: <http://www.telam.com.ar/notas/201301/4816-la-polemica-oscar-collazos-julio-cortazar.html>.

- ORTÍZ, María Paulina. La literatura, la felicidad, el dolor y la enfermedad según Collazos, muchas historias han pasado por su vida, sus relatos y su poderosa narrativa. 27 de enero de 2015.
- VIDAL, Margarita. Entrevista a Óscar Collazos Al banquillo con Margarita Vidal. El País, Cali, Febrero 6, 2011.
- VIDAL, Margarita. Entrevista a Óscar Collazos Vivimos entre políticos mediocres que envilecieron la política: Óscar Collazos. 6 de febrero de 2011.
- "Collazos recuerda su amistad con Julio Cortázar", Accedido 27, abril, 2014. <<http://www.eltiempo.com/archivo/documento/CMS-12935137>>.
- KRISTEVA, Julia. Intertextualite. Bajtín, la palabra, el diálogo y la novela. 1967
- GENETTE, Gerard. Palimpsestos. La literatura en segundo plano. Traducción de Celia Fernández Prieto. Aldea Taurus Alfaguara, S.A. Madrid, España. 1989.
- VILLALOBOS A., Iván. La noción de intertextualidad en Kristeva y Barthes. Revista de filosofía Universidad de Costa Rica XLI (103) 2003. Pág. 137-145.

15. CIBERGRAFÍA

- <http://dintev.univalle.edu.co/cvisaacs/collazos/biografia.htm>
- [DANIELS García, Joce Guillermo. Biografía de escritores colombianos y del mundo](#)
[Septiembre de 2010](#)

<http://escritoresdelcaribe.blogspot.com/2010/09/oscar-collazos.html>.